



Land Niederösterreich zeichnet die Gemeinde für ihre Energiebuchhaltung aus:

Vorbildliche Energieeffizienz!

Bei der stimmungsvollen Präsentation von „Sooo gut schmeckt die Bucklige Welt“ am Hauptplatz in Wiener Neustadt:



Heimische Kulinarik samt Jugendblasmusik im Blickfeld!

Mehr darüber auf Seite 9

Bericht auf der Seite 3

Zum 29. Laurenzirkirtag war der Kirtagbaum 29 Meter lang!

Siehe Seite 14/15

Lebenserfahrungen - Lebensweisheiten: Gespräch mit Helena Carli

Siehe Seiten 22/23

Ferienspiele auch heuer wieder sehr beliebt

Siehe Seiten 24/25





**Liebe Katzelsdorferinnen!
Liebe Katzelsdorfer!
Liebe Jugend!**

Das Thema, das derzeit alle bewegt, ist die Verschiebung der Stichwahl-Wiederholung der Bundespräsidentenwahl, denn die aktuellen Rahmenbedingungen (fehlerhafte Briefwahlkuverts) gewährleisten keinen rechtskonformen Wahlvollzug.

Ich möchte darauf hinweisen, dass sowohl die Gründe für die Aufhebung und der damit verbundenen Wiederholung der Bundespräsidentenwahl nicht bei den Wahlbehörden in den einzelnen Gemeinden liegen und die Gemeinden auch mit der jetzigen Verschiebung nichts zu tun haben. In den Gemeinden ist korrekt gearbeitet worden. Ich möchte besonders für die Wahlleiter, Wahlleiterstellvertreter, Beisitzer und Ersatzbeisitzer der Wahlbehörden und Schreibkräfte in unserer

Gemeinde sprechen und ihnen meinen besonderen Dank für ihre geleistete Arbeit im Dienste der Demokratie ausdrücken. Denn was viele nicht wissen: Die Wahlkommissionen setzen sich aus dem Verhältnis des Ergebnisses der letzten Nationalratswahl zusammen – bei uns, wie auch in vielen anderen Gemeinden, kommen dieser Verpflichtung nur die örtlichen Vertreter der Großparteien nach, die anderen glänzen durch Abwesenheit. Und - die Mitglieder der Wahlkommissionen machen diese Arbeit völlig unentgeltlich! Was auch viele nicht wissen: Die Kosten, die jede Wahl und natürlich Wiederholung, bzw. Verschiebung für die einzelne Gemeinde ausmacht (Wahlverständigungskarten, Porto etc.), werden nur zu einem geringen Teil vom Bund refundiert.

Trotz all der Unannehmlichkeiten und Ärgernisse werden wir auch in Zukunft unserer demokratischen Pflicht nachkommen und Wahlen in der Gemeinde Katzelsdorf korrekt durchführen.

*

Nun zu erfreulicheren Themen - zur Arbeit für unseren lebenswerten Ort.

Mit der Renovierung der Kapellaukapelle wird ein kulturhistorisches Juwel eines Kleindenkmals erhalten und wieder neu erstrahlen. Danke dem Dorferneuerungsverein „Pro Katzelsdorf“ und der Unterstützung durch die Stadt- und Dorferneuerung NÖ.

Am Spielplatz wird noch im Oktober den Kindern eine neue Spielanlage zur Verfügung stehen. Dieses Projekt wird ebenfalls von der Stadt- und Dorferneuerung NÖ unterstützt und auch die Erlöse aus den Kinderbasaren werden für diese Anschaffungen herangezogen. Sicherheit ist nicht nur bei den Spielgeräten wichtig – die Geräte werden regelmäßig vom TÜV geprüft -, sondern auch das Umfeld muss passen. So mussten heuer leider aus Sicherheitsgründen viele alte Akazienbäume in diesem Bereich entfernt werden. Es ist noch genügend Schatten übriggeblieben und die freien Flächen werden im kommenden Jahr neu bepflanzt.

*

Mit dem Start des E-Car-Sharing und dem damit verbundenen Ankauf eines E-Autos durch die Gemeinde hat Katzelsdorf im Bereich Energie & Umwelt wieder einen wichtigen Schritt getan. Erfreulich für unsere Bemühungen in diesem Bereich: Im September hat die Gemeinde für ihre gewissenhafte Arbeit die Auszeichnung „Energiebuchhaltung - Vorzei-

gegemeinde“ erhalten. Herzlichen Dank den Energiebeauftragten Frau Ramona Veidinger und Frau Martina Kienbink!

*

Herzlichen Dank auch allen Vereinen, Organisationen und Privatpersonen, die den Katzelsdorfer Kindern im Zuge des Ferienspiels durch tolle und interessante Angebote die Ferienzeit angenehm gestalten und verkürzen. So ein umfangreiches Angebot wie in Katzelsdorf gibt es nirgends!

*

Der Herbst bietet wieder viele informative und unterhaltsame Veranstaltungen für Jung und Alt. Ich freue mich, wenn Sie dieses Angebot annehmen und am Dorfleben aktiv teilnehmen!

*

Ich wünsche Ihnen einen schönen Herbst und allen Schülerinnen und Schülern ein erfolgreiches Schuljahr.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Bürgermeisterin

Kameline Kandler-Walch

Dynamik auf gutem Fundament

STRABAG AG

A - 2483 Ebreichsdorf

Gildenweg 7

Tel. +43 (0)22 54 / 722 31-0

STRABAG

**STRASSENBAU - KANALBAU - LEITUNGSBAU
ASPHALT - PFLASTER - FLÄCHENGESTALTUNG**

www.bauholding.at

SPAR



Elisabeth GRAF e.U.

Hauptstraße 73 • 2801 Katzelsdorf/L. • Tel. & Fax: 02622 780 00 • www.spar-graf.at



1966-2016

1966-1976



1976-2000



**5 JAHRE SPAR IN
KATZELSDORF**

seit 2000



50 JAHRE FA. GRAF

Wir haben für Sie geöffnet: Mo.-Fr. 6:50-19:00 Uhr • Sa. 6:50-18:00 Uhr • Di., 25.10., Mo., 31.10. und Mi., 07.12.2016 jeweils bis 20:00 Uhr geöffnet!

Von links: Ramona Veidinger, Bürgermeisterin Hannelore Handler-Woltran, Landesrat Dr. Stephan Pemkopf, Martina Kienbink, UGR Ing. Markus Schöberl.



Foto: NLK J. Burchhart

Als „Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinde“ ausgezeichnet

Die Gemeinde Katzelsdorf führt seit 2013 eine Energiebuchhaltung für die gemeindeeigenen Gebäude.

Im Zuge des „Energie & Umwelt-Gemeinde-Tages 2016“, der am 9. September

im Landhaus St. Pölten stattfand wurde die Gemeinde Katzelsdorf mit 116 anderen niederösterreichischen Gemeinden als Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinde ausgezeichnet.



Info-Tafeln eingangs des Gewerbeparks

Die Grundstücke auf unserem GewerbePark sind beinahe alle verbaut und es haben bereits zwölf Firmen den GewerbePark Katzelsdorf als Betriebsstandort gewählt. Um den Kunden einen besseren Überblick zu geben, wurden im Bereich der Einfahrt Firmentafeln angebracht (Bild links).

Dank an Pfarrer P. Zygmunt Waz

Mit Ende August verließ unser bisheriger Pfarrer P. Zygmunt Waz unsere Gemeinde. Bei seiner letzten Sonntagsmesse dankte ich von seitens der Gemeinde für die gute Zusammenarbeit und die Zeit, die er in Katzelsdorf gewirkt hat und gab ihm als Erinnerungsgeschenk eine Gottesmutter aus unserer Zinnfigurenwelt mit.

Hannelore Handler-Woltran

FreiRaum
ZENTRUM FÜR BEWUSST SEIN

DIPLOM-AUSBILDUNG
LEBENS- UND
SOZIALBERATUNG

DI (FH) Sandra &
Martin GABRIELE
Hauptstraße 72,
2801 Katzelsdorf
Tel.: 0676 523 6680 &
0676 422 6008
www.LSB-Ausbildung.at

Staatlich zertifizierte Ausbildungsstätte
(Zertifizierungsnummer ZA-LSB 286.0/2014)

Christine Ortner

Psychotherapie in freier Praxis
Ganzheitlicher Ansatz – Körper – Geist – Seele
Methoden: Gesprächstherapie, Körpertherapie,
Mediation, Tanztherapie, Atemtherapie

Energiearbeit

Cranio Sacrale Impuls Regulierung, Reiki
Bachblüten, Engel- und Meisteressenzenzen, Kristall- und Klangarbeit

Qi Gong & Taiji Quan

Wöchentliche Kurse in Katzelsdorf (ortner4dance Studio)



Christine Ortner Kellerstr. 27 2801 Katzelsdorf 0676/3554304 Mail: christine_ortner@aon.at Web: www.christine-ortner.at www.ortner4dance.com



Aus dem Gemeinderat

Öffentliche Beschlüsse bei der 1. Gemeinderatssitzung vom 15.03.2016:

TOP 1: Genehmigung des Protokolls der 5. Gemeinderatssitzung vom 15.12.2015

TOP 2: Vorlage des Prüfberichtes über die Gebarungsprüfung vom 01.03.2016

TOP 3: Beschlussfassung über die außer- und überplanmäßigen Ausgaben für das Jahr 2015

TOP 4: Beschlussfassung über die Genehmigung des Rechnungsabschlusses der Gemeinde Katzelsdorf für das Jahr 2015

TOP 5: Beschlussfassung über die Genehmigung des Rechnungsabschlusses 2015 der „Verein zur Förderung der Infrastruktur der Gemeinde Katzelsdorf & Co KG“

TOP 6: Beschlussfassung über die Genehmigung des 1. Nachtragsbudgets für das Jahr 2016

TOP 7: Vorlage des Prüfberichtes über die Pflichtprüfung der „Verein zur Förderung der Infrastruktur der Gemeinde Katzelsdorf & Co KG“ für das Jahr 2014

TOP 8: Beschlussfassung über die Vergabe der Leistung bezüglich Pflichtprüfung des Jahresabschlusses 2015 der

„Verein zur Förderung der Infrastruktur der Gemeinde Katzelsdorf & Co KG“

TOP 9: Beschlussfassung über die Vergabe von Arbeiten und Leistungen betreffend die Instandhaltungsmaßnahmen beim Straßenbau

TOP 10: Beschlussfassung über die Vergabe von Arbeiten und Leistungen betreffend die Errichtung eines Batterieraumes für die Fluchtwegbeleuchtung im Schloss Katzelsdorf

TOP 11: Beschlussfassung über den Vertrag des Ticketing Services für den Kartenverkauf im Schloss Katzelsdorf

TOP 12: Beschlussfassung über die Bereitstellung von GWR Daten zur Erstellung einer FTTB/H Grobplanung (Breitband)

TOP 13: Beschlussfassung über die Vergabe von Arbeiten und Leistungen betreffend die Erneuerung der Gemeindestraße Bgm. Michael Grier-Gasse

TOP 14: Beschlussfassung über die Änderung des Musikschulstundenplanes

TOP 15: Beschlussfassung über die Vergabe von Förderungen für diverse Vereine

Neue Spielanlage am Spielplatz

Unser beliebter Spielplatz kommt in die Jahre und die Spielgeräte zeigen starke Abnutzungserscheinungen.

Schon in den letzten Jahren wurden viele Reparaturen notwendig und beschädigte Teile ausgetauscht. Das Klettergerät entspricht aber nicht mehr den Sicherheitsansprüchen und muss deshalb entfernt werden. Aber bereits im Oktober wird eine neue Spielanlage mit drei Türmen und verschiedenen Klettermöglichkeiten entstehen. Die Schaukel

wird ebenfalls durch eine neue mit zwei normalen Schaukeln und zwei Kleinkindschaukeln ersetzt. Auf der seit der Entfernung des Seildschungels freien Fläche wird ein kleiner Balancierparcours entstehen.

Durch die Verwendung von natürlich gewachsenen Robinieengehölzen wird der naturnahe Charakter unseres Spielplatzes unterstrichen. Dieses Projekt wird von der Dorf- und Stadterneuerung Niederösterreich unterstützt.

Dieses Projekt im Gesamtwert von € 35 000,- wird von der Dorf- und Stadterneuerung Niederösterreich unterstützt.

Die Erlöse der letzten Kinderbazzare stellte die Organisatorin Frau Barbara Mayer für diese Neuanschaffungen zur Verfügung. Der Reinerlös des Dämmerchoppens der VP-Katzelsdorf wurde ebenfalls für den Spielplatz gespendet. Herzlichen Dank!



Termine des Bausachverständigen

Zwecks längerfristiger Planung durch die Bauwerber wurden mit dem Bausach-

verständigen Ing. Johann Tomasin die Bauverhandlungs- bzw. Besprechungstermine der kommenden Monate fixiert.

Wir laden die Bauwerber ein, Planentwürfe möglichst frühzeitig zur Vorprüfung einzureichen.

Donnerstag, 13. Okt. 2016

Donnerstag, 10. Nov. 2016

Donnerstag, 15. Dez. 2016

Wir bitten um Kontaktaufnahme mit dem Bauamt vor der Umsetzung von baulichen Maßnahmen, zur Abklärung der erforderlichen gesetzlichen Vorgaben (Bauanzeige, Baubewilligung, Meldepflicht, melde- und bewilligungsfreie Vorhaben, wasserrechtliche Bewilligung etc.).

Das Bauamt

10 junge Katzelsdorfer bei der Musterung



Am 6. September 2016 fuhren für zwei Tage zehn junge Männer aus Katzelsdorf zur „Musterung“ in das NÖ Militärkommando nach St. Pölten.

Vor der Stellungskommission wurden sie an verschiedensten Stationen der „Stellungsstraße“ auf ihre Tauglichkeit überprüft.

Frau Bürgermeister Hannelore Handler-Woltran und Jugendgemeinderätin Marlies Haslehner empfingen die zehn jungen Burschen am nächsten Tag und luden sie zu einem Mittagessen beim Heurigen Döller ein.

Renovierung der Kapellaukapelle

Die Kapellaukapelle auf der Eichbüchler Straße ist eine historische Wegkapelle aus dem 18. Jhdt., die zuletzt 1989 saniert wurde.

Die Witterung hat dem Mauerwerk aber in den letzten Jahren sehr zugesetzt und machte eine neuerliche Renovierung notwendig. Ende August haben die Arbeiten begonnen. Durch Unterstützung vom Restaurator Peter Ledolter wurden die schadhafte Putzstellen entfernt. Hier soll ein neuer Putz wieder aufgetragen werden.

Genauso wurden die mit Pflanzen durchwachsenen Dach-Ziegelsteine über dem gemauerten Teil behutsam heruntergenommen. Diese sollen ebenfalls durch neue Dachziegel ersetzt werden. Im Zuge dieser Arbeiten wurden unter dem stärkeren Bodenbewuchs Pflastersteine gefunden, welche wie-



der freigelegt werden. Der Dorferneuerungsverein „Pro Katzelsdorf“ übernahm das Putz abschlagen und unsere Gemeindeglieder deckten das Dach neu ein.

Die Sanierung dieses Klein-

denkmals war durch die Unterstützung der Dorf- und Stadterneuerung Niederösterreich möglich.

Für diverse Arbeiten suchen wir freiwillige Helfer. „ProKatzelsdorf“ würde sich über Ihre Unterstützung freuen! Melden Sie sich entweder in der Gemeindestube oder unter der E-Mail Adresse prokatzelsdorf@aon.at oder rufen Sie den Obmann Christian Kadletz unter 0676/7437744 an.

Familienfreundliche Gemeinde Re-Audit

Wie schon in der letzten Gemeindezeitung berichtet, muss für das Zertifikat „Familienfreundliche Gemeinde“ eine Überprüfung dieser Familienfreundlichkeit im Form eines Re-Audits erfolgen. Noch im September wird eine Arbeitsgruppe den IST-Zustand erheben und im Oktober bzw. November werden mit den verschiedenen Altersgruppen Interviews und ein begleiteter Workshop durchgeführt, indem der Maßnahmenkatalog für die nächsten Jahre erarbeitet wird.

In der Gemeinderatssitzung im Dezember soll dann dieser Maßnahmenkatalog beschlossen werden.

Sprechstunden der Bürgermeisterin:

Dienstag: 17-19 Uhr

Anmeldung ist unbedingt notwendig!



Öffentlicher Notar
Mag. Michael **Platzer**



2700 Wiener Neustadt Bahngasse 11
Tel: 02622 / 27001 Fax: DW 11
office@notare.co.at www.notare.co.at

Montag - Freitag 7.30 - 17.00 Uhr
1. Samstag im Monat 9.00 - 12.00 Uhr



Jeden 2. Dienstag im Monat ab 17.00 Uhr
oder gegen telefonische Vereinbarung
kostenlose Rechtsauskünfte im Gemeindeamt Katzelsdorf !



Neue Orientierungstafel beim Radinfopunkt

Im Jahr 2004 errichtete der Dorferneuerungsverein „Pro Katzelsdorf“ auf dem Feldweg den Radinfopunkt. Die markante Wand aus Leithasteinen mit einem alten Fahrrad und einem Weinstock gehört zu den wichtigsten Orientierungspunkten für die zahlreichen Radfahrer auf dem EuroVelo 9.

In der Zwischenzeit hat sich aber auf der Karte einiges geändert, wie der neue Verlauf des EuroVelos zwischen Katzelsdorf und Wiener Neustadt, die Markierung einer E-Bike-Strecke und die Ausweisung des EuroVelos zwischen Katzelsdorf und Bad Erlach als besondere Radstrecke für Kinder unter



dem Namen „Radln für Kids“. Alle diese Änderungen wurden nun auf einer neuen aktuellen Karte eingetragen und die neuen Karten werden im Oktober angebracht.

Bei dieser Gelegenheit ein herzliches Dankeschön unserem Radbeauftragten Gottfried Velechovsky, der die Radfahrer immer durch Anbringen des Veranstaltungskalenders über Aktuelles in Katzelsdorf informiert.



Mit der aktuellen Radkarte am Radinfo-point: Bgm. Hannelore Handler-Woltran (links) und Nadine Jindra, der neuen Mitarbeiterin in der Gemeindestube.

Schutzengelaktion sicheren Schulweg

Jedes Jahr zu Schulbeginn wird vor der Schule und den Kindergärten mit der Aktion Schutzengel die Autofahrer zu besonderer Vorsicht aufgerufen.

An die Eltern wird appelliert, beim Bringen und Abholen der Kinder auf die Sicherheit aller Kinder zu achten. **Verkehrserziehung ist vor allem Elternpflicht!** Deshalb liebe Eltern:

Wenn Sie mit dem Auto kommen, verwenden Sie ordnungsgemäß die Parkplätze vor und

hinter dem Schloss oder bei der Zinnfigurenwelt! Parken Sie nicht auf der Schlossstraße, denn für die Kinder verstellen die parkenden Autos die Sicht auf die Straße!

Noch besser ist es, den Schulweg wenn möglich zu Fuß zurückzulegen. Übrigens, der Fußgängercheck hat ergeben, dass die Schüler am liebsten zu Fuß zur Schule gehen! Üben Sie mit Ihrem Kind den Schulweg und bedenken Sie, der kürzere Weg ist nicht immer der sicherste!

Erste Ergebnisse Baumkataster

Wie in der letzten Gemeindezeitung berichtet, wurde die Erstellung eines Baumkatasters für Katzelsdorf beschlossen. Im Sommer wurden die ersten Arbeiten mit der Aufnahme der Bäume und der Baumkontrolle durchgeführt. Leider wurden im Bereich des Spielplatzes und der Zufahrt zum Sonnenblumenkindergarten viele dürre Bäume entdeckt.

Für den Fall eines Sturmes bestand die Gefahr, dass dürre Äste herunterstürzen könnten. Aus Sicherheitsgrün-

den beschloss die Gemeinde Sofortmaßnahmen zu setzen und die betroffenen Bäume umgehend zu entfernen. Es handelte sich durchwegs um Akazien, die in diesem unmittelbar an die Au grenzenden Gebiet durch Selbstausaat von selbst wuchsen.

Um auch in Zukunft auf unserem Spielplatz ausreichend Schatten zu haben, wird über den Winter ein gärtnerischer Gestaltungsplan erarbeitet und im kommenden Jahr Neupflanzungen mit heimischen Bäumen durchgeführt.

Bürgermeisterinnentreffen in Salzburg

Auch dieses Jahr nahm Frau Bürgermeister Hannelore Handler-Woltran am Treffen der österreichischen Bürgermeisterinnen, das diesmal in Stuhlfelden in Salzburg stattfand, teil.

Von den derzeit insgesamt 146 weiblichen Ortschefs von 2100 Gemeinden in Österreich nahmen sich 49 für diesen Erfahrungs- und Meinungsaustausch Zeit. Gemeinsam mit dem Präsidenten des Gemeindebundes Mödlhamer wurde die erst kürzlich gemachte Bürgermeisterinnen-



Umfrage präsentiert.

Aus dem Industrieviertel waren auch die Bürgermei-

sterinnen von Warth, Aspang, Schönaun an der Triesting und Sooß dabei.

Straßenbauarbeiten im Gemeindegebiet

Wie jedes Jahr wurden auch heuer im Frühjahr notwendige Straßenausbesserungsarbeiten durchgeführt. Eine Gesamtanierung des Feldweges, der gleichzeitig als Radweg EuroVelo 9 genützt wird, erfolgte im August. Im Herbst folgt die Sanierung der Bgm. Michael Grier-Gasse.

Mit der Asphaltierung des Fichtenweges und der damit verbundenen Entwässerung kann hier das Problem der Ausschwemmungen und anschließenden Sanierungen und auch der Staubbelastigungen behoben werden.

für einen



„Kennen Sie
Ihre Grenzen?“



**vermessung
bernhart**



Dipl.-Ing. Edgar Bernhart
Staatlich befugter und beeideter
Ingenieurkonsultent für Vermessungswesen

2801 Katzelsdorf . Hauptstraße 23 . 0664 / 533 74 80
office@vermessung-bernhart.at . www.vermessung-bernhart.at

Feuerlöscher-Überprüfung

Am 22. Oktober 2016 findet im Feuerwehrhaus der Gemeinde Katzelsdorf in der Zeit von 9:00 Uhr bis 13:00 Uhr eine Überprüfung Ihrer Feuerlöscher durch die Firma Friedbacher statt.



Ihre Baumeisterin für harmonikale Planung

- Persönliche und kompetente Bauberatung
- Entwurf, Einreichung und Energieausweise
- Raumplanung nach Feng Shui
- Geomantische Baugrundmutterung
- Radiästhesie

Sichern Sie sich Ihren Termin für ein unverbindliches Beratungsgespräch bei Ihrer Baumeisterin!

DI (FH) Sandra GABRIELE
Hauptstraße 72, 2801 Katzelsdorf
Tel.: 0676 523 66 80



**IHRE BAU-
MEISTERIN IN
KATZELSDORF**



Firmenpräsentation

In unserer Serie „Katzelsdorfer Betriebe“ stellen wir zwei weitere Katzelsdorfer Unternehmen vor:

Firma: ARCHITEKTURBÜRO DI CHRISTIAN KADLETZ

Adresse: Stadlgasse 7
Telefon 0676 / 7437744
Ansprechperson: DI Christian Kadletz
e-mail: office@ck8.at
web: www.ck8.at

In Katzelsdorf ansässig seit: 2004

Beschäftigte am Standort: 1

Angebote des Unternehmens:

- Entwurfsplanungen
- Einreichungen
- Detailplanungen
- Energieausweise
- Baustellenkoordination
- Bauaufsicht



Firma: HILFSWERK NÖ WR. NEUSTADT-LAND

Adresse: Hauptstraße 45
Telefon: 02622 / 78663
Ansprechperson: Margot Brandecker
web: www.hilfswerk.at

In Katzelsdorf ansässig seit: 1980

Beschäftigte am Standort: 3 im Büro / 40 unterwegs

Angebote des Unternehmens:

- medizinische Hauskrankenpflege
- Heimhilfe
- Pflegeberatung
- 24-Stunden-Betreuung
- Mobile Physio- und Ergotherapie
- Ehrenamtlicher Besuchsdienst
- Menüservice
- Bestell- und Lieferservice für Produkte rund um Gesundheit, Sicherheit und Wohlbefinden (z.B. Schlüsselsafe)

Statistik:

- 11 diplomierte Gesundheits- und Krankenpflegepersonen
- 8 Pflegehelfer
- 17 Heimehelferinnen
- 3 Physiotherapeuten
- 1 Ergotherapeut
- 25 Firmenautos
- Betreuung von 150 Kunden pro Monat in 14 Gemeinden
- 2.500 Einsatzstunden pro Monat
- 76 Kunden mit Notruftelefon
- 250 Therapiestunden pro Monat
- 350 Essensportionen pro Monat



Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe der Gemeindenachrichten ist

Montag, der 28. November 2016

Bitte wenden Sie sich mit Ihren Beiträgen und Inseratswünschen an **das Gemeindeamt Katzelsdorf, Telefon 02622/78200**. Homepage: www.katzelsdorf.gv.at, e-mail: gemeinde@katzelsdorf.gv.at

Impressum: Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Gemeinde Katzelsdorf a.d. Leitha, 2801 Katzelsdorf, Redaktionelle Bearbeitung und grafische Gestaltung: **Hans Tomsich** (hans.tomsich@gmail.com), für den Inhalt verantwortlich: **Bgm. Hannelore Handler-Woltran**, Gemeindeamt. Inhalt: Amtliche Mitteilungen der Gemeinde Katzelsdorf und kulturelle sowie wirtschaftliche Nachrichten aus dem Leben der Gemeinde. Ressort Foto: **Ing. Paul Draxler**

Herstellung: **Gutenberg Druck**, Johannes-Gutenberg-Straße 5, 2700 Wiener Neustadt.

Aufgrund der besseren Lesbarkeit wird in den Texten in dieser Gemeindezeitung der Einfachheit halber nur die männliche Form verwendet. Die weibliche Form ist selbstverständlich immer mit eingeschlossen.

Kulinarik

Eine wunderbare Inszenierung und zugleich eine perfekte Werbung für das kulinarische Angebot in der Region Bucklige Welt war der zweitägige „Schnidahan-Herbstaftakt“ auf dem Hauptplatz von Wiener Neustadt. Rund 3.000 Besucher sollen es an den zwei Tagen Ende August gewesen sein...

Lust auf's Land

Mit dieser Veranstaltung bestätigte das Konzept von „Stadt & Land mitanand“ erneut, dass solche Kooperationen für beide Seiten einen Mehrwert haben können. Nicht nur die Verantwortlichen von „Sooo gut schmeckt die Bucklige Welt“ (wie Obmann Preineder und GF Ing. Mandl) zeigten sich begeistert, auch für die Stadtpolitiker sind solche Events richtungsweisend.

Ins Schwärmen kamen auch die Katzelsdorfer Aushängeschilder von „Soo gut schmeckt

die Bucklige Welt“, wie die Familie Görg (Restaurant „Kupferdachl“, die Heurigenbetreiber Maria Böhm und Luki Döller „Ich finde es super, dass wir uns dort präsentieren konnten“, meint etwa Maria Böhm. Sie war für den Apfelmost zuständig, wobei ihr Frizzante ausgezeichnet ankam. Gut getroffen hat es auch Luki Döller mit seinen Weinsorten Chardonnay, Grüner Veltliner, Rheinriesling, Merlot etc. Die Görgs kredenzt Ziegenkäse - Tomatenvielfalt - Basilikum sowie Gebäckene Lammpralinen, Ratatouillesalat mit Curry.

Hans Tomsich



Einfach perfekt: Blasmusik, Wein und Most aus Katzelsdorf sind stets eine Kombination, die für gute Laune sorgt.

Fotos: Hans Tomsich

Zum Foto auf der Titelseite: Jugendblasmusik Katzelsdorf (im Hintergrund) mit Kapellmeister Andreas Schöberl (Bildmitte) - vorne von links: HR DI Friedrich Trimmel (Regionsobmann), Bezirkshauptmann Mag. Ernst Anzeletti, Luki Döller, Vzbg. Michael Nistl, Bgm. LAbg. Mag. Klaus Schneeberger (Wiener Neustadt), GR Mag. Stephan Ernst, Maria Böhm, BR Martin Preineder (Obmann Sooo gut schmeckt...) Karl & Martin Görg, Ing. Erich Mandl (GF Sooo gut schmeckt...)



Die vielen Besucher wurden mit Schmanckl aus der Buckligen Welt verwöhnt. Die Jugendblasmusik Katzelsdorf, dirigiert von Andreas Schöberl, begeisterte zum Abschluss des Festes mit flotter Marschmusik (Bild unten).



SOOO GUT
SCHMECKT DIE...

www.bucklkorb.at

BUCKLIGE WELT
Land der tausend Hügel



HEIRATEN

FEIERN

EVENTS

SCHLOSS
KATZELSDORF
GASTRONOMIE

Heidemarie & Manfred Kendlbacher
Schlossstraße 1 - 2801 Katzelsdorf
Tel. 02622/44 520 - Mobil: 0699/10204534
gastonomie@schloss-katzelsdorf.at
www.schloss-katzelsdorf.at



Traumhochzeit!

Unser Komplettangebot:
Vom Standesamt bis zur Hochzeitstafel



Geburtstag feiern!

Beachten Sie unsere Angebote:
www.schloss-katzelsdorf.at



Mittagsbuffet

an Sonn- u. Feiertagen
von 11.00 bis 14.00 Uhr

KONZERTE

SEMINARE

KONFERENZEN



Aus der Pfarre

Verabschiedung von Pfarrer Mag. Zygmunt Waz

Am letzten Sonntag im August war unsere Pfarrkirche bis auf den letzten Platz gefüllt. Damit wollte die Pfarrgemeinde Katzelsdorf ihre starke Verbundenheit zu ihrem Pfarrer Mag. Zygmunt Waz ausdrücken. Der Pfarrgemeinderat, Vertreter der Gemeinde, der Feuerwehren, der Vereine, Weihrauchcombo und Kirchenchor, fast alle Ministranten, alle kamen, um Abschied zu nehmen. Als Erinnerung an seine Zeit bei uns erhielt er ein Aquarell der Kapelle in Eichbüchl, gemalt von Mag. Elisabeth Nemeth-Lang.

Pater Zygmunt wurde schon

oft versetzt, und es war ihm nie leicht gefallen, sich von (s)einer Pfarrgemeinde zu verabschieden. Unser Pfarrer ist eben auch unterwegs, vergleichbar auf einer „Pilgerautobahn“, schnelllebig - wie halt unsere Zeit ist. Er war vier Jahre bei uns und diese wurden sehr gut angenommen.

Die Nachricht seiner Aberufung kam für sehr viele überraschend, hatte sich die Gemeinde doch an Pater Zygmunts ruhige und besonnene Art gewöhnt. Er lebte uns Bescheidenheit vor und alles war einfach mit ihm. Er vertraute auf



die Zusammenarbeit mit dem Pfarrgemeinderat, dem Diakon, den Helferlein und finanziellen Wohltätern, seiner Sekretärin, den Mesnern, den Ministranten (insgesamt an die 30!!), den Lektoren, Kantoren, der Frau Bürgermeister und allen anderen Gruppen, die ihn sehr gerne unterstützten. Sein Dank galt wirklich allen, die in der Pfarrgemeinde Gutes tun.

In seiner Predigt betonte Pa-

ter Zygmunt, dass Priester nur Diener seien, dass man sich nicht so wichtig nehmen solle, dass sich durch Demut oft ein besserer Weg eröffne. Viele Projekte konnten in Katzelsdorf mit ihm realisiert werden, und er vertraue nun auf die gute Zusammenarbeit mit den zwei Ordensbrüdern aus Lanzenkirchen, den Padres Emmanuel und Raphael, die unsere Pfarre ab jetzt mitgestalten sollen.

Sein Verdienst ist, dass wir heute das Gemeinsame vor das Trennende stellen. Wir hoffen auf gute Gedanken von ihm und schicken ihm unsere besten Wünsche.

Sein Abschied macht uns traurig, denn wir fühlten uns in seiner Nähe wohl, und wir wissen sehr gut, dass das nicht immer selbstverständlich ist. Auch sein Geigenspiel wird uns fehlen. Gottes Segen für seine Zukunft. Danke für alles.

Silvia Höchstätter



Ein Aquarell als Abschiedsgeschenk

fuchs

group

0676/3156357
www.fuchs-vermietung.at

fv

fuchs-vermietung

office@fuchs-vermietung.at

garagen hallen abstellplätze
container freiflächen proberäume

hausbetreuungstätigkeiten
beaufsichtigung von liegenschaften
weiterleitung von tätigkeiten an gewerbebetriebe

fh

fuchs-homeservice

homeservice@aon.at

Einladung zum

Firm-Infoabend

am Donnerstag, dem 3. November 2016,
um 19:00 Uhr

in der Dorfkirche Katzelsdorf

Alle katholisch getauften Jugendlichen, die bis Ende August 2017 ihr 14. Lebensjahr vollendet haben, dürfen sich für den Empfang der Firmung entscheiden. An diesem Abend werden alle wichtigen Informationen betreffend der Anmeldung und des Ablaufes der Firmvorbereitung zur Firmung 2017 bekanntgegeben.

Wir bitten um Anmeldung in der Pfarrkanzlei.

Entwicklungsraum Lanzenkirchen - Katzelsdorf

Kardinal Schönborn hat mit Wirksamkeit vom 1. 9. 2016 Pater Emmanuel MacDonald Ukpai OP neben seiner bisherigen Tätigkeit zum Moderator der Pfarre Katzelsdorf ernannt und Pater Raphael Chikama Ogoke OP zum Kaplan der Pfarre.

Da Pater Emmanuel bis Mitte September auf Urlaub ist, werden Pater Raphael und Pater Nestor Orji OP ihn bis dahin vertreten.



P. Emmanuel



P. Raphael



P. Nestor

Kostenlose Rechtsberatung

Die Gemeinde Katzelsdorf bietet Ihnen eine kostenlose Rechtsberatung an. Die Rechtsanwaltskanzlei **Mag. Michael Luszcak** sowie Notar **Mag. Michael Platzer** werden für Ihre Rechtsfragen Rede und Antwort stehen.

Herr Mag. Michael Luszcak steht Ihnen jeden 3. Dienstag im Monat, Herr Mag. Michael Platzer jeden 2. Dienstag im Monat am Gemeindeamt Katzelsdorf zur Verfügung.

Bei Inanspruchnahme einer kostenlosen Rechtsberatung muss ein Termin mit der Gemeinde Katzelsdorf unter 02622/78200 vereinbart werden.



ONTOLOGISCHE KINESIOLOGIE UND CRANIALE KÖRPERARBEIT

Termin nach Vereinbarung
0664 - 844 3239 oder
kerstin@taumis.at

Pürregasse 2
(Untergeschoss Seniorenwohnheim)
2801 Katzelsdorf



KERSTIN GEYER

KINESIOLOGIN
EM-BERATERIN

www.taumis.at



EM - EFFEKTIVE MIKROORGANISMEN, GRUNDLAGE ALLEN LEBENS

EM-Stammtisch
jeden 1. Donnerstag im Monat
(06.10., 03.11., 01.12.)
Gasthaus zur Schmiede
Beginn 19.00 Uhr

Anmeldung unter
0664 - 844 3239 oder
kerstin@taumis.at



Ihr Spezialist für Krisen-, Outdoor- und Survival Produkte

- > Rammenloses Kochen
- > Wasserfilter
- > Messer, Armbrüste
- > Langzeitznahrungsmittel
- > Insektenschutz
- > Fluchtrucksäcke
- > Hundezubehör
- > und vieles mehr!

www.PrepperMax.at

f PrepperMax

5% Gutschein 5%

Mit diesem Gutschein-Code erhalten Sie bei Ihrem ersten Einkauf
5% Rabatt auf das komplette PrepperMax Sortiment:

PREPPER-16

Einfach unter www.PrepperMax.at shoppen und beim
Bezahlen den Code eingeben!

„Paulus - Apostel der Völker“

Vortrag Dr. Karl Essmann

am Donnerstag, dem 17. November um 19.00 Uhr
in der Bücherei im G'wölb.

Eintritt: Freie Spende



Kultur im Herbst & Winter

**Sonntag, 9.10.2016
ab 14.00 Uhr, Schloss
Katzelsdorf
STURMONIFEST**

Sturm und Maroni sowie weitere kulinarische Köstlichkeiten, musikalische Highlights vom Big Band Project aus Katzelsdorf und geselliges Beisammensein sind Garanten für ein gelungenes Dorffest für Jung und Alt.



Das Sturmonifest erweist sich alljährlich als Besuchermagnet.

SCHLOSS KATZELSDORF VERANSTALTUNGSZENTRUM ist auf FACEBOOK

Alle Infos rund um Veranstaltungen im Schloss, Kartenverkauf, Fotos usw. finden Sie unter www.facebook.com/schlosskatzelsdorfveranstaltungszenrum



**Freitag, 14.10.2016
15.00 Uhr, Schloss
Katzelsdorf**

KLARA UND DER SPIEGEL DER WAHRHEIT - Musiktheater für Kinder von 4-10 Jahre

Die kleine Klara liest für ihr Leben gern. Jeden Abend vor dem Schlafengehen verkriecht sie sich mit ihrem Lieblingsbuch in ihr Zimmer und träumt vom Abenteuerland. Doch als sie aufwacht befindet sie sich auf einmal in einem wunderschönen Land. Klara wurde von drei lustigen Wesen, vom Volk der Jackmicks, ins Feenland entführt. Die Jackmicks wollen Klara nichts Böses, son-

dern brauchen ihre Hilfe. Die böse Fee Drache hat die Herrschaft übernommen und die Jackmicks müssen als Sündenbock für ihre Verschwendungssucht herhalten. Nur ein Menschenkind mit Herz, Mut und Verstand, ist in der Lage die böse Fee zu besiegen. Die gute Fee Despina und ein Kind aus dem Publikum helfen Klara und ihren neuen Freunden ein aufregendes Abenteuer zu bestehen.

Für Kinder von 4-10 Jahre, Dauer ca. 65 min (ohne Pause)

Es spielt: Theater Frei-Spruch Gerhard Obr & Sissy Neumüller Wien

VVK € 12,- AK € 14,-

**Freitag, 13.1.2017,
19.30 Uhr, Schloss
Katzelsdorf**

WEINZETTL & RUDLE „Ich kann das erklären“

Wenn Weinzettl & Rudle auf der Bühne stehen, dann nicht mehr nur ausschließlich um unserem eigenartigen Paarverhalten auf den Grund zu gehen (für alle Männer: Paarverhalten, NICHT Paarungsverhalten), sondern auch mit echten Anliegen.

Warum wandern wir eigentlich nicht alle aus?

Auch das können die beiden erklären!

Aber eben auch: Warum ergeben sich Frauen den Klischees? Warum lachen Männer drüber, machen es aber um nichts besser? Müssen Partner und Partnerinnen immer so sein wie Akkus: Zuerst gibt er/sie dir Energie und danach weißt du nicht, wie und wo du ihn/sie entsorgen sollst? Ja, darum geht es auch, aber nicht nur.

Weinzettl & Rudle legen sich wieder für Sie ins Zeug. Sie streiten und diskutieren, sie lachen, sie hinterfragen und sie geben Antworten.

Und am Ende werden SIE schlauer sein.

VVK € 24,- AK € 26,-



Klara und der Spiegel der Wahrheit

Kartenverkauf

für alle Veranstaltungen im Schloss Katzelsdorf:

Servicestelle der Gemeinde Katzelsdorf

Postpartnerbüro Schlossstraße 1, 2801 Katzelsdorf,
02622 / 78080, postpartner@katzelsdorf.gv.at

Öffnungszeiten: Mo: 8.00-12.00, Di., Mi., Fr., 10.00-12.00,
14.00-16.00, Do. 15.00 – 18.00 Uhr

Reservierung und Abholung der Karten innerhalb einer Woche

ONLINE www.katzelsdorf-tickets.at

Bezahlung mit Kreditkarte und print@home



Martin Stricker GmbH
2801 Katzelsdorf
Gewerbepark 8
office@martinstricker.at
www.martinstricker.at

■ Fenster
■ Türen
■ Tore



Christkindlmarkt- Vorschau

3. und 4.12.2016
14 - 19 Uhr im
Schloss Katzelsdorf



Ein Besuchermagnet aus Nah und Fern ist der traditionelle Christkindlmarkt im Schloss Katzelsdorf. Sehr viele Aussteller bieten im schönen Ambiente, liebevoll gefertigtes Kunsthandwerk an und so manches Weihnachtsgeschenk wird hier erstanden.

Im Schlosshof kann man sich kulinarischen Genüssen hingeben, Kunsthandwerk erstehen und dem umfangreichen Rahmenprogramm folgen - musikalischen Darbietungen der Musikschule Katzelsdorf, der Katzelsdorfer Singfoniker, Auftritt der Kindergartenkinder, die Jagdhornbläser "Heinis Ruh", sowie das Blasmusikensemble der Jugendblasmusik Katzelsdorf. Wer es etwas ruhiger möchte, kann bei dem Zithertrio mit Weihnachtslesung oder

beim Bilderbuchkino weihnachtliche Stimmung aufkommen lassen. Im *Cazelin Gwölb* ist das Pfarrcafe untergebracht, wobei Kaffee und köstliche Mehlspeisen angeboten werden. Im *Pernstein Gwölb* findet der beliebte Büchereiflohmarkt statt und - heuer neu - finden Sie hier viel Kunsthandwerk.

In der Galerie haben die Kinder in der „Wichtelwerkstatt“ das Sagen und es werden fleißig Weihnachtsgeschenke gebastelt und gebacken und Kerzen gezogen!

Beim Stand der FF Katzelsdorf stehen frisch geschnittene Christbäume aus der Region Bucklige Welt zum Verkauf bereit und - als besonderes Service für alle Katzelsdorfer - werden diese auch gleich ins Haus zugestellt.



Beliebter ÖVP- Dämmererschoppen

Die ÖVP Katzelsdorf veranstaltete am 27.8.2016 ihren traditionellen Dämmererschoppen, wobei sehr viele Besucher der Einladung gefolgt sind. Die ÖVP Gemeinderäte sorgten für selbstgebackenen Kuchen und Torten, weiters übernahmen sie die Ausschank.

Familie Tikowsky sorgte für

köstliche Verpflegung und „Charly & Andrea“ brachten Stimmung in den lauschigen Innenhof der Gemeinde Katzelsdorf.

Die freiwilligen Spenden und der Gewinn der Veranstaltung werden für den Kauf ein Spielplatzgerätes verwendet.

WEIHNACHTSMÄRKTE im Ort 2016

28.10., 15.00 - 20.00 Uhr

Winter Welcome bei

My Sweet Home... Einrichterei mit Schöngest

19./20.11. ab 10.00 Uhr

„Weihnachtsgeschenke stressfrei besorgen“

Keramik in Brittias kleinem Keramikladen

Bgm. Michael Griegasse 4/9 Brigitta Nowak

18. - 20.11.

Weihnachtsmarkt in der
Blumenstube Doris

Fr zu Öffnungszeiten,

Sa 8.00 - 18.00, So 10.00-18.00 Uhr

19.11. - 20.11.

10.00 - 17.00 Uhr

Weihnachtsmarkt im
Keramikatelier Ertl

3. - 4.12., 14.00 - 19.00 Uhr

Christkindlmarkt im
Schloss Katzelsdorf

CHRISTBAUMVERKAUF
durch die FF Katzelsdorf

während des Christkindlmarktes

3. - 4.12.2016, 14.00 - 19.00 Uhr

5. bis 22.12.2016 auf dem

Parkplatz vor der Zinnfigurenwelt

Mo bis Fr 15.00 - 19.00; Sa, So, Fei 13.00 - 18.00 Uhr

Feuerwehrstadl mit Heißgetränken und Imbiss ab 17.00 Uhr

ADVENTSHOP ab 8.12.2016 mit

weihnachtlichen Zinnfigurenanhängern in der

Zinnfigurenwelt Katzelsdorf

Sa. und So. von 10.00 - 17.00 Uhr

SPIELEFEST

(EINTRITT FREIWILLIGE SPENDE)

Am Sonntag, den 6. November 2016 veranstalten die Interessengemeinschaft Spiele e.V. www.spielefest.at und die SPÖ-Katzelsdorf gemeinsam das 1. Katzelsdorfer SPIELEFEST für Kinder, Jugendliche und jene, die sich zum Spielen jung genug fühlen, im Festsaal Schloss Katzelsdorf.

*Spielende Kinder sind
lebendig gewordene Freuden.*

Friedrich Hebbel

Unter diesem Motto, verbunden mit dem Wunsch, einen Tag Computer, Handys, beiseite zu legen und dem Brett-, Karten-, Kinder-, und Familienspiel die Chance zu geben, für Spaß am kommunikativen Spiel zu sorgen. Wir laden Sie daher herzlich ein, an diesem Fest teilzunehmen und einen gemütlichen Spieletag mit ihren Kindern, Familie und Freunden zu genießen.

Schloss Katzelsdorf
Schlossstraße 1
2801 Katzelsdorf, Leitha

Sonntag 6.11.2016
Beginn: 10 Uhr
Ende: 18 Uhr



Ihre Interessengemeinschaft Spiele e.V. und SPÖ - Katzelsdorf



20 Jahre ortner4DANCE Jubiläumsfeier & school opening party

Am Samstag, den 3. September 2016, fand die „Jubiläumsfeier & school opening party“ der Ballettschule ortner4DANCE im Schloss Katzelsdorf statt – ein tänzerisches Familienfest!

Seit 1996 unterrichtet Angelika Ortner, gemeinsam mit ihren Geschwistern Ilona und Alexander, in Katzelsdorf Ballett, Jazzdance & mehr. Auch Christine Ortner integriert ihre Taiji Quan und Qi Gong Kurse seit Jahren in das Familienunternehmen.

Grund zu feiern für die „4 Ortners“! Nach einem Rückblick auf die vergangenen 20 Jahre von ortner4DANCE mit einer lustigen Fotopräsentation wurde die Jubiläumstorte feierlich angeschnitten. Auf der Bühne präsentierten zuvor SchülerInnen ein vielseitiges Showprogramm von Ballett, Musical Jazz, Cha-

raktertanz, Irish Tap und Taiji Quan. Beim anschließenden ortner4DANCE Clubbing wurde bis spät in die Nacht gefeiert. Das Motto des Studios „Tanzen verbindet“ war wieder in vollen Zügen spürbar. Bürgermeisterin Hannelore

Handler-Woltran und Vizebürgermeister Michael Nistl gratulierten der Ballettschule zu ihrem erfolgreichen Bestehen. Ein ehrenvolles Geschenk wurde von Frau Handler-Woltran überreicht:

Aus der Literatur-Ausstellung im Zinnfigurenmuseum Katzelsdorf wurde die Ballerina aus „Der standhafte Zinnsoldat“ feierlich an die Ballettschule übergeben. Nun wird die romantische Geschichte von dem Zinnsoldaten, der mit seiner Balletteuse in Liebe zu einem Herzen verschmilzt, auch in der Ballettschule erzählt.



Fotos: Alex Felten

Kultur

Einzigarti



Bei richtigem Kirtagswetter fand heuer zum 29. Mal der Laurenzikirtag auf unserer Hauptstraße statt. Genau 29 Meter war auch die Länge des Kirtagbaumes. Gefeierte wurde mit vielen Gästen aus Nah und Fern im gesamten Festgelände bei Blasmusik, Tanzmusik, gutem Essen und Trinken. Wem nach Ruhe zumute war, konnte die Ausstellung „Unsere Hauptstraße einst und jetzt“ im Gemeindeamt besuchen.



Überprüfen Sie Ihre Solaranlagen auf Frostschutz!

Rechtzeitig vor dem Winter sollte das in den Solarkollektoren befindliche Wasser-Frostschutzgemisch auf den Frostschutzwert überprüft werden. Dieser sollte mindestens -20°C betragen. Die Überprüfung erfolgt mittels Refraktometer.

Am Gemeindeamt können Sie dieses Messgerät mit einer Anleitung zur Durchführung der Überprüfung gratis ausborgen (Bild).



ger Laurenzikirtag



Fotos: Ing. Paul Draxler



Das Kirtagkomitee dankt sich bei allen mitwirkenden Vereinen, Gastronomen, Sponsoren, freiwilligen Helfern und Anrainern des Festgeländes recht herzlich für die Zusammenarbeit, Unterstützung und das Verständnis, wodurch diese Veranstaltung erst seinen traditionellen, kulturellen und persönlichen Charakter erlangt.
DANKE

A-2801 Katzelsdorf
Bahnstraße 65

Tel. 0 26 22 / 44 16 316

Fax: 0 26 22 / 44 16 317

Mobil: 0664 / 50 56 529

e-mail: office@metall-tec.at

Metall-Tec
Metallklare Lösungen

**Neue Produktionshalle
Gewerbepark 9
2801 Katzelsdorf**



- Edelstahl/
Glaslösungen
- Vordächer
- Carports
- Glasgeländer
- Einfahrtstore
- Sonnensegel



Ästhetisch und innovativ: die Lösungen der Firma Metall-Tec



Individuelle und ästhetische Sonnensegel von Metall-Tec. Foto: Soliday

Ästhetische und innovative Lösungen für den Innen- und Außenbereich sind das Metier von Metall-Tec. Klare Linien und Formen zeichnen die Arbeit von Metall-Tec aus.

In den vergangenen Jahren der Renner: Sonnensegel. Auch bei den großflächigen Beschattungen legt Metall-Tec nicht nur Wert auf praktische, sondern auch auf stylische, formschöne und innovative Lösungen gegen die aggressive Sonne.

Dank neu entwickelter Tech-

niken und hochwertigen Materialien ist trotz der enormen Größe eines Sonnensegels ein manuelles oder vollautomatisches Auf- und Abrollen mühelos möglich. Auch großflächige Beschattungen bis zu 60 m² stellen kein Problem dar.

Das Team von Metall-Tec in 2801 Katzelsdorf, Gewerbepark 9, berät Sie gerne unter der Telefonnummer 0664/50 56 529.

Werbung



Infos zur Musikschule

Rock & Pop zum Schulschluss

Karl Preiss und seine Ensembles

Zum Schulschluss gab es, bevor die Ferien begannen, noch einmal ein Fest, bei dem ordentlich gerockt wurde. Die Klassen von Karl Preiss und Ellen Halikiopoulos ließen ihre Schüler noch einmal Vollgas geben. Die schuleigenen Rock Band's und Schüler der Gesangsklasse spielten und sangen wie die Profis.

Stücke wie „Hotel California“, „Highway to Hell“ usw. waren zu hören, wobei Christina Rott mit dem Song „Hallelujah“ von Leonard Cohen das Publikum zu Beifallstürmen hinriss (Fotos rechts).



dem aus Sao Paulo stammenden Trompeter Junior Galante.

Beide Bands, die in der traditionellen Big Band-Besetzung auftraten, boten aber doch ein sehr gegensätzliches Programm.

Mainstream Jazz hatte sich das Big Band Project Katzelsdorf vorgenommen. Dargebracht auch mit Sängerin Doris Schröder und Junior Galante.

Modernen Sound mit viel Improvisation bot dann das Vienna Jazz Orchestra.

Natürlich war Junior Galante im Dauereinsatz und brillierte als Solist mit seiner Trompete als auch als Arrangeur einiger dargebrachten Titel.

Ein grandioses Event, das man im nächsten Jahr wiederholen sollte.

Dir. Josef Vocitko

Big Band Konzert

Ein Konzert der Superlative gab es am Mittwoch, den 31. August 2016. Das Big Band Project Katzelsdorf, unter Josef Vocitko und das Vienna Jazz Orchestra, unter dem Schlagzeuger Fritz Ozmec musizierten im ausverkauften Hof von Schloss Katzelsdorf mit



Ergebnisse der Übertrittsprüfungen

Wir gratulieren folgenden Schülern zu Ihrer bestandenen Übertrittsprüfung:

Breitsching Monique	Querflöte	Silber/ÜP2
Graf Maximilian	Klarinette	Bronze/ÜP1
Marady Michael	Klarinette	Bronze/ÜP1
Putz Sebastian	Klarinette	Bronze/ÜP1
Schöggel Katharina	Gitarre	ÜP2
Pintsuk Alexander	Klavier	ÜP1
Dusek Christina	Klavier	ÜP1
Grasl Anna Sophie	Klavier	ÜP1
Temmel Moritz	Trompete	Bronze/ÜP1
Schöberl Jonas	Posaune	Bronze/ÜP1
Scheidl Cornelia	Fagott	Bronze/ÜP1
Fröstl Ulrike	Saxofon	Bronze/ÜP1
Veidinger Bernd	Violine	ÜP2



Frack & Dirndl - - von der Lederhose bis zum Ballkleid

Unter diesem Motto veranstaltet die Jugendblasmusik Katzelsdorf bereits zum zweiten Mal einen Ball der Sonderklasse! Am **19. November 2016** laden wir **ab 20 Uhr ins Schloss Katzelsdorf** zu Tanz und guter Unterhaltung ein!

Sie haben keinen Frack, und Lederhose ziehen Sie als Veganer sowieso nicht an? - Kein Problem! Nicht die Kleidung, sondern das Tanzen soll im Mittelpunkt des Abends stehen und der Titel steht für die unterschiedlichen Musikstile, die am 19. November im Schloss Katzelsdorf erklingen werden.

Da ist garantiert für jeden Geschmack etwas dabei, von Glenn Millers „In The Mood“, über Polka und Boarisch, bis zu

James Browns „I Feel Good“. Die Musik macht die Jugendblasmusik selbst, allerdings nicht in gewohnter Form, sondern mit kleinen Bands speziell für jede Musikrichtung.

Einige Special Guests werden Sie ebenfalls musikalisch verwöhnen. Doch wir bieten nicht nur verschiedene Musik- und Tanzstile, sondern auch das entsprechende Ambiente dazu: vom Ballsaal über die Sektbar bis zur Heurigenstube. Tombola, Bars und einige Überraschungen dürfen da natürlich auch nicht fehlen!

Verpassen Sie also nicht das Event des Jahres und kommen Sie zum Ball „Frack & Dirndl“ - wir freuen uns auf Sie!

Konstanze Grasl

Jungmusikerseminar 2016

Vom 1. bis zum 5. August besuchten ein paar musiknarrische Katzelsdorfer das Jungmusikerseminar in Warth. Nach täglich zwei Stunden Marschieren, drei Stunden Orchester und entweder Theorieunterricht oder dazu alternativ Projekt, fielen wir jeden Abend ins Bett.

Am Donnerstag durften wir unser Können in einer Marchshow beweisen. Trotz Affenhitze tanzten wir noch dazu (eher unfreiwillig) Linedance. Nach dieser unglaublichen Show war dann erst einmal Schuhe putzen angesagt.

Am nächsten Tag fanden die Theorieprüfungen statt. Wir

Katzelsdorfer meisterten diese, dank einem super Vorbereitungskurs mit Bettina Schöberl und ein paar Theoriestunden in Warth, super. Dank diesen tollen Lehrern haben jetzt alle die theoretische Prüfung für Bronze, oder sogar Silber.

Nach dem Prüfungsstress gab es am Abend noch ein musikalisches Konzert, das die Musikwoche noch um eine Erfahrung bereicherte. Es war nicht nur eine anstrengende, äußerst musikalische Zeit, sondern auch eine sehr schöne, in der viele Freundschaften geknüpft wurden. Denn Musik verbindet die Menschen.

Katharina Schögg



Frack & Dirndl

VON DER
LEDERHOSE
BIS ZUM
BALLKLEID

**Ball der
Jugendblasmusik
Katzelsdorf**

19. November 2016
um 20.00 Uhr im
Schloss Katzelsdorf

Nähere Infos unter:
www.blamuka.at

Foto:
©www.halmen.at

**ECOLINE
WASH®**

Mobile Autoreinigung
& Aufbereitung mit Dampf
Wir kommen zu Ihnen!

UNSERE SERVICES:

- ✓ INNENREINIGUNG NORMAL
- ✓ AUßENREINIGUNG
- ✓ TIEFENREINIGUNG INNEN FÜR
TEXTIL & LEDER
- ✓ LACKPFLEGE & POLITUR
- ✓ MOTORRAUMREINIGUNG

www.ecolinewash.com

TEL.: 0800 201858
MOBIL: +43 664 350 01 09

eric.colina@ecolinewash.com



Klemens Maria Hofbauer Gymnasium:

Weißer Fahne wehte zum Ausklang Biologie als Schwerpunkt für Neueinsteiger

Insgesamt 40 Mädchen und Burschen traten zur diesjährigen Reifeprüfung am Klemens Maria Hofbauer Gymnasium an, 37 von ihnen konnten diese im ersten Run positiv abschließen, ein Drittel sogar mit ausgezeichnetem Erfolg. Die weiße Fahne wehte über der ORG Klasse.

Damit kann sich die Bilanz des KMHG auch im „Jahr 2 der Zentralmatura“ sehen lassen. An der feierlichen Verleihung der Reifeprüfungszeugnisse nahm auch Bürgermeisterin Hannelore Handler-Woltran teil.

Um weiterhin solche Top-Leistungen erbringen zu können, bietet das Gymnasium im neuen Schuljahr neben den Move & Learn und Musik-Klassen heuer erstmals auch einen Biologie-Zweig für

die Unterstufe an. In zusätzlichen Biologie-, Physik- und Chemiestunden erhalten die Schüler und Schülerinnen hier die theoretische Basis für die naturwissenschaftlichen Herausforderungen unserer Zeit. Praktische Übungen verdeutlichen diese Inhalte. So gestalten, bepflanzen und bearbeiten die Jugendlichen eigene Bereiche im Schulgarten, ernten ihr Obst und Gemüse und verarbeiten es weiter. Laborarbeiten, Mikroskopieren und Experimentieren stehen ebenfalls auf dem Lehrplan.

Dir. Peter Platzer: „Mit unserem breiten Angebot in der Unterstufe schaffen wir die Basis, dass unsere Schülerinnen und Schüler in ihren Interessensbereichen gefördert werden. Die gute Arbeit der ersten Jahre ist das Fundament, auf dem wir in der Oberstufe aufbauen.“



Verleihung der Reifeprüfungszeugnisse durch HR Dir. Mag. Peter Platzer.

Absolventenverein des
Klemens Maria Hofbauer Gymnasiums
„Katzelsdorfer Gespräche“
am 10.11.2016, Beginn: 18:30 Uhr
**Zentralmatura:
Stolperfalle oder
Gehhilfe?**

Steigert oder senkt sie die Qualität der
(schulischen) Ausbildung in Österreich?

Podiumsdiskussion mit Frau Heidi Schrodtt und
Herr Eckehard Quin.

Ort: Festsaal des Klemens Maria Hofbauer
Gymnasiums, Eichbüchler Straße 97
2801 Katzelsdorf/Leitha

KLEMENS MARIA HOFBAUER GYMNASIUM KATZELSDORF

**TAG DER
OFFENEN TÜR**

UNTERSTUFE
Schwerpunkte:
Move & Learn / Musik / Biologie
Freitag, 28. Oktober 2016
14 - 17 Uhr

OBERSTUFE
Realgymnasium / Gymnasium
Donnerstag, 17. Nov. 2016
17 - 18.30 Uhr

www.gymkatzelsdorf.net

Erwin Bauer
Maler- u. Anstreichermeister

2801 Katzelsdorf | Hauptstraße 21
☎ 0 26 22/78 2 95 | Fax DW: -4

Malerei ■ Anstrich ■ Tapeten
Fassaden ■ Fußböden ■ Stuckarbeiten

Erwin Bauer **0664 / 47 95 370**



Beginn des „Abenteuer Schule“

Für 35 Kinder unserer Gemeinde begann am 5. September das „Abenteuer Schule“. Wie schon in den Jahren zuvor wurden unsere Jüngsten von den großen Patenkindern der 4. Klassen in die Kirche zur Schulmesse begleitet, in der alle Volksschulkinder Gottes Segen für ein erfolgreiches Jahr erbaten. Danach ging es zum ersten Mal in die Klasse. Die Aufregung war bei Kindern und Eltern dementsprechend groß. In der Klasse

begrüßten die Lehrerinnen VOL Edith Kain und VOL Karin Samm ihre jüngsten Schüler und Schülerinnen.

Die großen - bereits erfahrenen - Schulkinder waren froh, ihre Freunde wieder zu sehen und gleich wurden Ferienerlebnisse ausgetauscht.

Mit Spaß, viel Engagement und vielen Ideen starten die Lehrerinnen in ein neues Jahr und freuen sich, die Kinder durch ein weiteres Schuljahr begleiten zu können.



KinderBazar

Alles rund ums Baby, Kind und Teenager

FREITAG, 21. Oktober 2016

Schloss Katzdorf

17 - 19 Uhr



Ski, Snowboard, Rodel, Bob, Skischuhe und Eislaufschuhe

werden von uns gesammelt am Gang verkauft (abzüglich 15% Verkaufsrisiko).

weitere Informationen:
www.mayer-automaten.at/bk

Standgebühr:

Saal/Salons € 15,00 (Größe ca. 140x70cm)
Gang/Salons € 20,00 (Heurigenfisch+Bank davor)

Tischreservierung bis 7.10. möglich!

Die Einnahmen kommen den Katzdorfer Spielplätzen zu Gute.

Information:

Mayer Barbara 0676/9179606
Pieleging Patricia 0650/6804188

Tischreservierung:

babsi.mayer@chello.at

Kinderbazar Katzdorf

Veranstalter:
Gemeinde Katzdorf

Gas-Sanitär-Heizung



DACHLER

2801 Katzdorf, Schreiberweg 15

02622 / 78 457

0699 / 172 35 666

www.installationen-dachler.at

**Raiffeisenregionalkbank
Wiener Neustadt**



Bankstelle Katzdorf

Starten statt warten:

Mit dem Raiffeisen Vorsorge-Plan.

Jeder hat individuelle Ziele im Leben. Und sorgt anders vor. Das Gute: Sie können selbst bestimmen, wie und mit welchem Tempo Sie Ihre Ziele erreichen wollen. Fragen Sie jetzt Ihren Raiffeisenberater, welche Produkte am besten zu Ihnen passen. www.raiffeisen.at/wiener-neustadt

Abfuhrtermine auf einen Blick

Neue Berechtigungskarte!

Sehr geehrte Katzelsdorfer und Katzelsdorferinnen!

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass das neue Entsorgungssystem am Bauhof ab sofort angewendet wird.

Darum ist es notwendig, für die Entsorgung eines Sperrmülls oder Bauschuttes die bereits zugesandte Berechtigungskarte mitzuführen.

Sollten Sie noch keine Berechtigungskarte erhalten haben, bitten wir Sie dies am Bauhof oder am Gemeindeamt zu melden.

Auf der Berechtigungskarte finden Sie 12 Felder, jedes Feld ist bestimmt für eine „Gratisentsorgung“. Wenn Sie am Bauhof Sperrmüll oder Bauschutt entsorgen, wird je 1/2 m³ eines der Felder von einem Gemeindearbeiter gestrichen.

Weiteres möchten wir Sie darauf hinweisen, dass die Entsorgung von Styropor nur für Verpackungsmaterial kostenfrei ist. Dämmplatten gehören zum Bauschutt und können nicht gratis entgegen genommen werden.

Wir danken für Ihr Verständnis.



Öffnungszeiten der Kompostanlage:

Fr. u. Sa. 13 – 17 Uhr,

im November: Fr. u. Sa. 12 – 16 Uhr.

Die Kompostanlage ist in den Monaten Dezember, Jänner und Februar geschlossen.

Sperrmüll: Freitag 13 – 17 Uhr

Erreichbarkeit des Umweltgemeinderates:

Der Umweltgemeinderat Ing. Markus Schöberl ist unter folgender E-mail-Adresse erreichbar:

ugr.mschoeberl@gmx.at

Telefonisch ist er unter

0680/444 97 68

für Sie erreichbar.



Umweltgemeinderat
Ing. Markus Schöberl

Gilt für alle Entsorgungstermine!

Sowohl die gelben Plastiksäcke als auch Mülltonnen (Restmüll und Altpapier) sind grundsätzlich schon ab 6.00 Uhr von der Straße gut sichtbar bereitzustellen!"

Termine für die RESTMÜLL-ENTSORGUNG im Jahr 2016

ACHTUNG: Die Restmüllabfuhr erfolgt in einem 3-wöchigen Rhythmus!

Rayon I (Donnerstag-Termin) - in Richtung Rosalia

Gesamte Siedlungsgebiete östlich des Mühlbaches, inklusive Ortsteil Eichbüchl

Donnerstag,	06. Oktober 2016
Freitag,	28. Oktober 2016
Freitag,	18. November 2016
Mittwoch,	07. Dezember 2016
Freitag,	30. Dezember 2016

Rayon II (Dienstag-Termin) - in Richtung Schneeberg

Gesamte Siedlungsgebiete westlich des Mühlbaches samt Sägewerk- und Frohsdorfersiedlung sowie Gewerbepark

Dienstag,	18. Oktober 2016
Dienstag,	08. November 2016
Dienstag,	29. November 2016
Dienstag,	20. Dezember 2016

Entsorgungstermine für die LEICHTFRAKTION im Jahr 2016

Rayon I (Dienstag-Termin) Katzelsdorf und Eichbüchl

Dienstag,	18. Oktober 2016
Dienstag,	29. November 2016

Rayon II (Freitag-Termin) Sägewerk- und Frohsdorfersiedlung sowie Gewerbepark

Freitag,	30. September 2016
Freitag,	11. November 2016
Freitag,	23. Dezember 2016

Die Bewohner werden gebeten, die gelben Plastiksäcke verschlossen am Abfuhrtag spätestens um 6.00 Uhr, von der Straße gut sichtbar, bereitzustellen. Bitte alle Verpackungen (nur Verpackungsmaterial) gereinigt in die Säcke geben!

lick

**Zum Herausnehmen
und Aufbewahren!**

Entsorgungstermine für ALTPAPIER im Jahr 2016

Rayon 1 (in Richtung Rosalia)

Gesamte Siedlungsgebiete östlich des Mühlbaches, inklusive Ortsteil Eichbüchl

Freitag, 28. Oktober 2016
Freitag, 09. Dezember 2016

Rayon 2 (in Richtung Schneeberg)

Gesamte Siedlungsgebiete westlich des Mühlbaches samt Sägewerk- und Frohsdorfersiedlung sowie Gewerbepark

Freitag, 07. Oktober 2016
Freitag, 18. November 2016
Freitag, 30. Dezember 2016

Die 1100-l Papiercontainer werden sowohl bei den Terminen des Rayon 1 als auch bei den Terminen des Rayon 2 entleert.

Verkauf von KOMPOSTERDE bei der Kompostdeponie:
100 Liter Komposterde kosten € 2,-, 1 m³ € 10,-.

6.10.: Informationsabend für E-Car-Sharing

Der Gemeinderat hat den Beschluss gefasst, am E-Car-Sharing-Projekt der Energiemodellregion Bucklige Welt-Wechselland teilzunehmen (siehe auch Gemeindezeitung 2/2016) und ein Elektroauto dafür anzuschaffen.

Bisher haben sich rund 15 Interessenten gemeldet, die an diesem Projekt teilnehmen möchten. Das bestellte Auto wird voraussichtlich Ende Oktober in Betrieb genommen. Um sämtliche Details zu den Kosten, zum Betrieb und zur Abwicklung im Buchungssystem zu besprechen, wird ein Informationsabend für alle Interessierten angeboten.

Termin: 6. Oktober 2016 um 19 Uhr

Ort: Sitzungssaal im Gemeindeamt

Zur besseren Koordination ersuchen wir um Anmeldung im Gemeindeamt.



Wir sind
dabei!

TIPP:
kostenlose
Energieberatung
unter
0800 800 333

DURCHBLICK

Energie vernünftiger nutzen.
Den Unterschied zwischen Heizen und Verheizen zeigt Ihnen eine Thermografie. Sehen Sie mit einem Wärmebild punktgenau, wo bei Ihrem Haus Wärme verloren geht.

EVN Mehr auf evn.at/thermografie

Lebenserfahr

Gespräche mit u

Mit Wolfgang Böck auf Oldtimer-Tour

Historische Karossen soweit das Auge reichte - so ungewöhnlich präsentierte sich am 24. Juli Schloss Katzelsdorf. Dort war der Ausgangspunkt der traditionellen Böck-Oldtimer-Tour, die diesmal durch alle fünf Thermengemeinden der Erlebnisregion Bucklige Welt führte.

Zahlreiche Schaulustige bestaunten die 106 Edelkarossen, die am Schlossparkplatz Aufstellung genommen hatten. Zahlreiche Raritäten unterschiedlicher Provenienzen wurden bestaunt und fotografiert.



Deren LenkerInnen und Kobersdorf-Intendant Wolfgang Böck wurden von Bürgermeisterin Hannelore Handler-Woltran und Thermengemeinden Obmann-Stellvertreter Helmut Berger begrüßt und zum Willkommenstrunk in den Schloss-Innenhof geladen.



Fotos: Ing. Paul Draxler

Transportunternehmung

FÜLLENHALS

Deich -
gräberei
Sand - &
Schotter -
gewinnung
Gesiebte Erde



Eichbüchler Straße 143 • 2801 Katzelsdorf

☎ 0664/15 01 669 • office-fuellenhals@aon.at

Heutige Gesprächspartnerin ist Frau **Helena Carli**, geb. 24.6.1936.

Frau Carli, Sie haben ja ein recht bewegtes Leben bis jetzt gehabt?

Das kann man wohl sagen! Ich bin viel herumgekommen, habe oft den Wohnsitz gewechselt.

Dann beginnen wir ganz einfach bei Ihrer Kindheit, wo sind Sie geboren, wo aufgewachsen?

Geboren bin ich in Maiersdorf bei der Hohen Wand. Und dort habe ich auch die Schule besucht. Acht Jahre Volksschule, bei uns gab es keine Hauptschule. Und die nächste Hauptschule wäre für uns unerreikbaar gewesen, die Fahrzeit und die Kosten für meine Eltern nicht tragbar. Aber wir haben alles Nötige fürs Leben gelernt, ich war eine gute Schülerin und habe eine wunderbare Kindheit erlebt. Ich habe eine ältere Schwester, die ist jetzt 83 und einen Bruder, der heuer 77 Jahre alt ist. Er lebt in den USA, in New Jersey.

Meine Familie lebte in einfachen Verhältnissen, wir waren „Kleinhäusler“. Vater arbeitete als Maurer, er war bei der Firma Demuth beschäftigt. Die war ursprünglich in Zweiersdorf, die nächste Generation kam aber mit dem Betrieb nach Maiersdorf. Meine Mutter führte den Haushalt und kümmerte sich um uns Kinder. Für die Eigenversorgung hatten wir auch Tiere wie Schweine, Hühner oder Ziegen, manchmal auch Hasen. Mutter war eine gute Köchin, wir bekamen oft Hausmannskost, Fleisch war eher selten. Ich lernte schon damals, dass man nicht etwas besitzen muss, um sich daran zu erfreuen. Wir spielten viel in der Natur und im Wald und hatten Spaß und Freude dabei.

Die Freiheit, die wir erlebten, war wunderbar. Als wir größer waren, halfen wir auch bei den Bauern in der Umgebung, z.B. Erdäpfel ausnehmen usw.

Und was machten Sie, als Sie erwachsen wurden?

Mit siebzehn ging ich in die Schweiz, arbeitete im Kanton St. Gallen in der Nähe von Appenzell. Das Hotelrestaurant nannte sich „Zum Bahnhof“. Hauptsächlich war ich dort Köchin, wurde aber auch für andere Tätigkeiten eingesetzt. Eigentlich war ich ein „Mädchen für Alles“. Dort lernte ich auch meinen späteren Mann, einen Italiener, kennen. Er war in der Nachbarortschaft als Bäcker und Konditor beschäftigt.

Bald ging es aber zurück nach Österreich, nach Salzburg. Wir haben dann beide in der Mirabell-Schokoladenerzeugung gearbeitet.

Danach zogen wir wieder in meine Heimat Maiersdorf. Es gab ein Bergwerk in Höflein, wo nach Steinkohle gesucht wurde. Mein Mann fand dort Arbeit. Aus gesundheitlichen Gründen musste er dort aber aufhören. So begann er auch bei der Baufirma Demuth und lernte dort viel von meinem Vater. Zum Beispiel das Mauern von Steinmauern.

Wann haben Sie geheiratet?

Im Jahr 1961 hatte mein Mann endlich die österreichische Staatsbürgerschaft und wir haben geheiratet. Ich bekam mein drittes Kind, unseren Sohn Günther, er ist jetzt 53 Jahre alt. In Dreijahresabständen kamen unsere Kinder, Tochter Martha war die erste, dann wurde Michael geboren.

Das klingt ja so richtig ruhig und beschaulich?

War es aber nicht! Wir haben begonnen, ein Haus zu bauen. Dann hörten wir, dass in Pernitz ein Gasthaus zu pach-

ungen - Lebensweisheiten

in unseren ältesten KatzelsdorferInnen



Helena Carli

ten sei. Also verkauften wir das Haus und erfüllten uns einen Traum, ein eigenes Wirtshaus zu haben. Das führten wir acht Jahre lang. Wir haben dabei sehr viel gearbeitet. Als es uns zu viel wurde, begann ich als Köchin im Altersheim Gutenstein. Mein Mann war bei Lang & Menhofer beschäftigt.

Später suchte der damalige Besitzer von Schloss Eichbüchl, ein gewisser Herr Schnür, einen Verwalter und wir zogen dort hin. Ich fand eine Stelle im Landespflegeheim Wiener Neustadt, wo ich dann auch bis zur Pension blieb. Als das Schloss verkauft wurde, über-

siedelten wir für einige Zeit nach Lichtenwörth. Wir erfuhren, dass es in Katzelsdorf ein Haus zu mieten gab, so kamen wir endgültig hierher. Das Haus war in unmittelbarer Nachbarschaft von meinem jetzigen Wohnsitz, damals Haus Nummer 7.

Wo war das denn genau?

Gleich nebenan! Es war ein Glücksfall, dass dann die Familie Ecker dieses Haus hier verkaufte. Wir interessierten uns sofort dafür und kauften es. So konnten wir jede freie Minute mit der Renovierung verbringen

und dann endlich im Jahr 1988 einziehen.

Ihr Mann war also sehr vielseitig?

Ja, er hat sich für viel interessiert, war sehr fleißig. Nicht nur beruflich hat er sehr viel gekonnt, unter anderem hat er auch eine Baumschule auf dem Grund vom alten Herrn Gnam gegründet. Heute steht dort ein Wohnhaus. Er spielte auch gerne Gitarre, ich habe das Instrument noch heute im Wohnzimmer stehen. Leider erkrankte er in den 90er Jahren schwer. Im Jahr 1993 lag er mit einem Blinddarmdurchbruch elf Wochen auf der Intensivstation im Krankenhaus Wiener Neustadt. Dabei stellte Prim. Dr. Carniel auch fest, dass ein Herzfehler bestand. Erst 1995 entschloss sich mein Mann zur Operation, die Gott sei Dank gut verlief. Er kam schon nach elf Tagen aus dem Krankenhaus, konnte aber nicht mehr arbeiten. Er verstarb im Jahr 2005 mit 75 Jahren.

Welche Hobbies hatten oder haben Sie?

Ich habe immer gerne gelesen, mein Mann fischte. Wegen

seines Hobbies führen wir auch oft nach Ungarn. Mein liebstes Hobby ist heute das Stricken. Früher gingen wir auch gerne aus, machten Ausflüge in die Natur.

Was fällt Ihnen zur heutigen Zeit ein, was ist anders?

Früher waren die Menschen nicht so hektisch, sie redeten mehr miteinander. Heute beschäftigen sich viele mit Handy und anderer Elektronik.

Die Jugend sollte auch mehr auf den Rat der Älteren hören und befolgen. Diese haben die Erfahrung, die man auch berücksichtigen kann und soll! Es kann Vieles erleichtern.

Frau Carli, besten Dank für dieses Gespräch!

GR Werner Preninger



Garten & Grünraum design
vom Garten-Traum zum Garten-Raum

Ing. Arno Babka

Hauptstraße 7/2, 2801 Katzelsdorf, Tel: 0650/72 70 073

office@gartengestaltung-babka.at

www.gartengestaltung-babka.at

Ob Beratung, Planung, Ausführung oder die Pflegearbeiten – wir stehen gerne zur Verfügung.

Für ein unverbindliches Informationsgespräch rufen Sie mich bitte an: 0650 / 72 70 073.

Ihr Gärtnermeister


Ing. Arno Babka





Liebe Freunde von „Kegelhausen“!

Die Zeit vergeht wie im Flug und die letzten sommerlichen Tage neigen sich bereits dem Ende zu. Wir konnten auch heuer wieder einige neue Gesichter und auch ein paar Babybüche in unserer Runde begrüßen.

Kind & Kegel alles neu

Leider mussten wir diesen Sommer unsere Mariella verabschieden, da sie sich beruflich verändert hat und somit die Gruppe nicht mehr organisieren kann. Übergangsweise wurde dies von Sylvia, Nicole und Carina übernommen. Da allerdings auch bei uns die Kinder größer werden und der berufliche Wiedereinstieg naht, haben wir uns ein neues System für die allseits beliebte Kind & Kegel-Gruppe ausgedacht.

Es wird in Zukunft keinen fixen Beitrag mehr geben, sondern Mütter können sich freiwillig für das Mitbringen der Jause melden. Einzig für den Kaffee wird es eine Kaffeekasse geben.

Da es uns am Herzen liegt, dass die Gruppe weiterhin bestehen bleibt, liegt es nun am Engagement der Mütter diese Treffen weiterhin veranstalten zu können.

Unsere Kind & Kegel Gruppe fördert nicht nur soziale Kontakte der



Kinder, sondern bietet auch Müttern die Möglichkeit, neue Freundschaften zu knüpfen!

Alle Jahre wieder

Auch wenn wir es noch nicht am Wetter spüren und wir hoffentlich noch einige sonnige Herbsttage genießen dürfen, gibt es hier die Vorankündigung zum Adventkranzbinden.

Am **Freitag, den 25.11.2016 um 15 Uhr** treffen wir uns im **Katzelsdorfer Familientreff!** Bitte um Voranmeldung (gerne auch per SMS) unter 0676-9559855.



Glasige Kunst 1



Glasige Kunst 2



Kirchenmaus



Bogenschießen



Märchenwanderung
- Bücherei

Kindergruppe „MoViNg KiDs“ in Katzelsdorf

In der Kindergruppe „MoViNg KiDs“ stehen Bewegung, Spaß und das Miteinander an erster Stelle. Durch Bewegung lernen die Kinder ihre Möglichkeiten und Grenzen kennen, ebenso bauen Kinder durch Bewegung ihre Persönlichkeit auf und lernen ihre körperlichen Fähigkeiten kennen.

Pädagogische Ziele: Förderung der Grob- und Feinmotorik, Selbstbewusstsein stärken, Soziale Kompetenzen fördern, Förderung der Sprachentwicklung.

Wann? Jeden zweiten Mittwoch von 15.00-17.30 Uhr

Wo? Familientreff Hofgarten 3, 2801 Katzelsdorf

Dauer: 2 ½ Stunden

Alter: 5-7 Jahre

Kosten: 10 Euro mit gesunder Abschlussjause

Anmeldungen bis 1.10.2016 unter: 0676/6023013

Über meine Person:

Mein Name ist Susanne Koglbauer. Ich bin 33 Jahre alt, wohnhaft in Katzelsdorf, und Mutter von drei Kindern im Alter von 12, 10 und 4 Jahren. Neben meinem Lehramtsstudium Volksschule absolvierte ich die Übungsleiterausbildung in Kindersport.

Ab Oktober 2016 beginne ich eine Montessori-Diplomausbildung und werde die dort erlernten Grundsätze bzw. Methoden einfließen lassen.

Mutterberatungstermine

Die Mutterberatung mit Kinderarzt **Dr. Hermann Graf** und Kinderschwester **Elisabeth Gumhalter** findet jeweils am 1. Mittwoch des Monats, von 9 Uhr bis 11 Uhr, **Hofgarten 3/4, 2801 Katzelsdorf** statt.

Die nächsten Termine für 2016: 5. Oktober, 2. November, 7. Dezember

Katzelsdorfer Ferienspiel

2016

39 Ferienspiele in Katzelsdorf

Jeden Sommer erfreut sich das Ferienspiel großer Beliebtheit bei den jungen Katzelsdorferinnen und Katzelsdorfern und zählt auch zu den vielfältigsten im ganzen Bezirk. So fanden heuer 39 Aktivitäten statt. Organisiert wurde es wieder von GR Mag. Nicole Erker und JGR Marlies Haslehner, BA

„Wir sagen ein herzliches Dankeschön an die vielen freiwilligen Unterstützer, denn ohne diese wäre dieses tolle Ferienspiel nicht möglich,“ so die Organisatorinnen GR Nicole Erker und JGR Marlies Haslehner.



GEMEINDEZEITUNG 25



FF Katzelsdorf



Zauber der Düfte



Kindergemeinderat



Erste Hilfe



Clown - Bücherei



Kräutertag



Bäuerinnen



Westempferde



Zinnfigurenwelt



FF Eichbüchl



JVP Ferienspiel-
abschluss



Tennis



Bewegungsangebot in Katzelsdorf

Anmeldung unter:

Jeden Montag	MUKULI-Raum	Fitness-Workout	Herr Jürgen Irion	18 - 20 Uhr	0664/1507000
Jeden Mittwoch	MUKULI-Raum	Bauch, Bein, Po	Frau Christine Horvath	8.30 - 9.30 Uhr	0664/5218373
Jeden Mittwoch	MUKULI-Raum	Smovey Ringe	Frau Baumann	16.30 - 17.30 Uhr	0664/5126455
Jeden Donnerstag	MUKULI-Raum	Beckenbodenrückbildungsgymnastik	Frau Julia Eibensteiner	10 - 11 Uhr	0699/18134344
Jeden Montag	Turnsaal Volksschule	Volleyball	Frau Inge Mitsch	19 - 21 Uhr	Einfach vorbeikommen
Jeden Dienstag	Turnsaal Volksschule	Zumba	Frau Melinda Wachter	19 - 20 Uhr	0676/5316420
Jeden Mittwoch	Turnsaal Volksschule	Tischtennis	Frau Barbara Mayer	18 - 21 Uhr	Einfach vorbeikommen
Jeden Donnerstag	Turnsaal Volksschule	Kinderturnen	Frau Gisela Buchhas	16 - 19 Uhr	Einfach vorbeikommen
Jeden Donnerstag	Turnsaal Volksschule	Damenturnen	Frau Gisela Buchhas	19 - 20 Uhr	Einfach vorbeikommen
Jeden Montag	KMH Gymnasium	Zumba	Frau Mossig	19.20 - 20.10 Uhr	Einfach vorbeikommen
Jeden Mittwoch	KMH Gymnasium	Zumba	Frau Mossig	19.35 - 20.25 Uhr	Einfach vorbeikommen

Ein Appell von Tierärztin Dr. Walter!

Erneut ergeht die Aufforderung an die Hundebesitzer, für Sauberkeit im Dorf zu sorgen. Schon wieder - und hier besonders in der Frohsdorfersiedlung - wird der Gang vor die Haustür zum Spießrutenlauf. Das ist auch eine Frage der Hygiene, es sind dort wieder sehr viele Kleinkinder zu Hause und darum ist es wichtig, Hundekot wegzuräumen.

Nora's Fußpflege



Gemeinschaftspraxis
„Physiograf“
Hauptstraße 34
7201 Neudorf

Speziell auch für
Diabetiker!

Terminvereinbarung unter 0650 635 44 31

Ärztenotfalldienst

1./2. Okt.	Dr. Christian Seitelberger, Pitten	02627/82149
28./9. Okt.	Dr. G. Jungmeister, Bad Erlach	02627/81260
15./16. Okt.	Dr. Ludwig Dock, Lanzenkirchen	02627/45494
22./23. Okt.	Dr. Rudolf Bogad, Katzelsdorf	02622/78208
29./30. Okt.	Dr. Michael Tischler, Pitten	02627/82315
1. Nov.	Dr. G. Jungmeister, Bad Erlach	02627/81260
5./6. Nov.	Dr. Viktor Chlopčik, Bad Erlach	02627/48520
12./13. Nov.	Dr. Michael Tischler, Pitten	02627/82315
19./20. Nov.	Dr. Rudolf Bogad, Katzelsdorf	02622/78208
26./27. Nov.	Dr. Christian Seitelberger, Pitten	02627/82149
3./4. Dez.	Dr. Ludwig Dock, Lanzenkirchen	02627/45494
8. Dez.	Dr. Michael Tischler, Pitten	02627/82315
210./11. Dez.	Dr. Viktor Chlopčik, Bad Erlach	02627/48520
17./18. Dez.	Dr. Rudolf Bogad, Katzelsdorf	02622/78208
24./25. Dez.	Dr. B. Lichtenauer, Schwarzenau	02627/82424
26. Dez.	Dr. Christian Seitelberger, Pitten	02627/82149
31. Dez./1. Jan.	Dr. Michael Tischler, Pitten	02627/82315

Sonntagsdienst von Sa., 7 Uhr bis Mo, 7 Uhr. Feiertagsdienst: ab 20 Uhr des Vortages bis 7 Uhr des nachfolgenden Tages. (Genaue Ordinationsöffnungszeiten bitte telefonisch erfragen!)

Es geht wieder los im Schülertreff „Kunterbunt Katzelsdorf“

Wieder freuen wir uns auf ein spannendes Jahr im Schülertreff Kunterbunt Katzelsdorf des Hilfswerks Niederösterreich. Die Betreuung erfolgt wie gehabt durch Julianna Tasic (Pädagogin), Eva Ebner (Betreuerin) und in diesem Jahr neu als Leiterin, Dorina Labhaas (Pädagogin). Montag bis Freitag von Unterrichtsschluss bis 16:30 Uhr wird der Tag mit Aktivitäten

gestaltet, die an das Jahresthema sowie an Interessen und Bedürfnisse der Kinder angepasst werden.

Wir wünschen allen Schülern einen guten Start ins neue Schuljahr und freuen uns alle Horkinder im Schülertreff willkommen zu heißen.



Balance für Körper, Geist & Seele 08. Oktober 2016, 09:00 – 17:00 Uhr

Schloss Katzelsdorf
2801 Katzelsdorf, Schloss-Straße 1



Schwerpunkttag für mentale Gesundheit

I Vorträge – z.B. „Was ist Glück?“, Mag. Heide-Marie Smolka: „Wenn alles zu viel wird! Psychische Belastungen am Arbeitsplatz und im Alltag erkennen“, Mag. Dr. Margit Burger
I Schnupperkurse – z.B. Qi Gong, Atementspannung, Lachyoga, Entspannungsmusik, BrainWalking uvm.
I Beratungen und Informationen
I Tipps zum Umgang mit psychischen Belastungen im Alltag und im Berufsleben
I Burnout-Screening, Biofeedbackmessungen, Mentaltraining
I Farb- und Stilberatung, Kunsttherapie, Shiatsu
I Lama-Spaziergang/-Führen

Eintritt frei! Programm und Informationen
unter Tel.: 050 899-2254 oder www.noegkk.at



Zahnärztenotfalldienst

1./2. Okt.	Dr. Andras Vegh, Neunkirchen	02635/62257
8./9. Okt.	Dr. Stefan Schragl, Neunkirchen	02635/61761
15./16. Okt.	Dr. Irene Tesar, Ternitz	02630/38278
26. Okt.	Dr. Elisabeth M. Fischer, Wr. Neust.	02622/29109
29./30. Okt.	Dr. Michael Bayer, Sollenau	02628/47770
1. Nov.	Dr. Sylvia Aixberger, Bad Vöslau	02252/76574
5./6. Nov.	Dr. Friedrich Lechner, Neunkirchen	02635/65189
12./13. Nov.	Dr. Elke A. Enzinger, Würflach	02620/2886
19./20. Nov.	Dr. Michael Paur, Gloggnitz	02662/42664
26./27. Nov.	Dr. Razwan Asghar, Felixdorf	02628/65757
3./4. Dez.	Dr. Doris Döller, Waldegg/Wopfing	02633/48890
8. Dez.	Dr. Beate Puchner, Neunkirchen	02635/71100
10./11. Dez.	Dr. Friedrich Lechner, Neunkirchen	02635/65189
17./18. Dez.	Dr. Julia Teresa Berger, Günselsdorf	02256/64441
24./25./26. Dez.	Dr. Sandra Ney, Wr. Neustadt	02622/22929
31. Dez./1. Jan.	Dr. Ulrike Ohlms, Sollenau	02628/62316

Der Ärztenotdienst beginnt jeweils um 9 Uhr früh und endet um 13 Uhr. Bei Nichtvorliegen eines Dienstplanes ist der Notdienststart während der Dienstzeiten immer über den Einheitskurzruf 141 zu erfahren!

Apothekendienstplan

OKTOBER	NOVEMBER	DEZEMBER
S 1 6	D 1 5	D 1 3
S 2 7	M 2 6	F 2 4
M 3 8	D 3 7	S 3 5
D 4 1	F 4 8	S 4 6
M 5 2	S 5 1	
D 6 3	S 6 2	M 5 7
F 7 4	M 7 3	D 6 8
S 8 5	D 8 4	M 7 1
S 9 6	M 9 5	D 8 2
	D 10 6	F 9 3
M 10 7	F 11 7	S 10 4
D 11 8	S 12 8	S 11 5
M 12 1	S 13 1	M 12 6
D 13 2		D 13 7
F 14 3	M 14 2	M 14 8
S 15 4	D 15 3	D 15 1
S 16 5	M 16 4	F 16 2
	D 17 5	S 17 3
M 17 6	F 18 6	S 18 4
D 18 7	S 19 7	
M 19 8	S 20 8	M 19 5
D 20 1		D 20 6
F 21 2	M 21 1	M 21 7
S 22 3	D 22 2	D 22 8
S 23 4	M 23 3	F 23 1
	D 24 4	S 24 2
M 24 5	F 25 5	S 25 3
D 25 6	S 26 6	
M 26 7	S 27 7	M 26 4
D 27 8		D 27 5
F 28 1	M 28 8	M 28 6
S 29 2	D 29 1	D 29 7
S 30 3	M 30 2	F 30 8
		S 31 1
M 31 4		

Alle Apotheken in Wiener Neustadt

1: Alte Kronenapotheke, Hauptplatz 13, Tel. 02622/23300

2: Heiland Apotheke, Pottendorferstraße 6, Tel. 02622/22128

3: Apotheke z. Hl. Leopold, Neunkirchner Straße 17, Tel. 02622/22153

4: Bahnhofapotheke, Zehnergasse 4, Tel. 02622/23293

5: Apotheke Civitas Nova, Prof. Dr. Stephan-Koren-Straße 8a, Tel. 02622/26616

6: Merkur Apotheke, Stadiongasse 6-12, Tel. 02622/86165

7: Apotheke zur Mariahilf, Hauptplatz 21, Tel. 02622/23153

8: Zehnergürtel-Apotheke, Roseggergasse 55, Tel. 02622/66356

Die Ordination von Gemeindearzt **DR. RUDOLF BOGAD** ist zu folgenden Terminen wegen Fortbildung oder Urlaub geschlossen:

Freitag, 28.10. bis Freitag, 4.11.
Freitag, 25.11.
Freitag, 23.12.



UNSER ANGEBOT

PERMANENT MAKE-UP	MASSAGE
KOSMETIK	HAND- & FUSSPFLEGE
WIMPERN- & HAAR-VERLÄNGERUNG	SOLARIUM
BEAUTY-TOX	SCHLANKHEITS-BEHANDLUNGEN
	NAGELDESIGN

Herbstaktionen:

NEUES SOLARIUM !
10er Block + 1 x gratis **59 €**

Paraffinbad + Maniküre **28 €**

10 x Bodywrapping + 1 x gratis **210 €**
(Schlankheitswickel)

Kosmetikbehandlung inkl. Peeling, Massage, Packung **35 €**

NÄGEL
1 neues Set **55 €**
Shellack **29 €**

Sauerstofflifting **99 €**

5er Kur + eine hochwertige Gesichtscrème gratis für **495 €**

Hofgarten 3/3, 2801 Katzelsdorf,
Telefon 02622/78 66 9
Sabine Bauer: 0664/4334140,
www.beautystudiobauer.at



Tierärztin

Mag. Andrea Walter

Hofgarten 3/1, 2801 Katzelsdorf

erreichbar unter 0664/412 09 99

Alternativmedizin:

Magnetfeld, Laser, Homöopathie, Bachblüten, Reiki



Achtung



Neue Ordinationszeiten

Montag und Donnerstag von 9.00 bis 11.00 und von 16.00 bis 19.00

Mittwoch

KEINE ORDINATION

Dienstag und Freitag von 9.00 bis 11.00 und von 16.00 bis 18.00

Samstag

von 9.00 bis 11.00

Tierärzte - Sonn- & Feiertagsdienst

1./2.10.	Gruppe II	29./30.10.	Gruppe III	26./27.11.	Gruppe IV
8./9.10.	Gruppe III	1.11.	Gruppe IV	3./4.12.	Gruppe I
15./16.10.	Gruppe IV	5./6.11.	Gruppe I	8.12.	Gruppe II
22./23.10.	Gruppe I	12./13.11.	Gruppe II	10./11.12.	Gruppe III
26.10.	Gruppe II	19./20.11.	Gruppe III	17./18.12.	Gruppe IV

Gruppe I

Dr. W & Dr. E. Maresch
Kirchschlag /BW
02646/3362, 02648/306
Mag. U. Schneeberger
Bad Erlach, 02627/46341
0650/2822111
02629/22151
Tierklinik Dr. M. Lehmann,
Dr. Tanja Sander
Wiener Neustadt
02622/83 003, 0699/126 22500

Gruppe II

Mag. D. Kössler, Wiesmath
02645/2803
Tierklinik Dr. M. Lehmann,
Dr. Tanja Sander
Wiener Neustadt
02622/83 003, 0699/126 22500
Mag. S. Erbstein,
Mag. B. Ponweiser
Wr. Neustadt
02622/65451, 0664/300 3298

Gruppe III

Dr. F. Pfneisl, Lichtenegg
02643/20 000, 0676/734 6462
Mag. F. Abel,
Mag. S. Abel-Reichwald
Kirchschlag/BW
02646/25943
Tierklinik Dr. M. Lehmann,
Dr. Tanja Sander
Wiener Neustadt
02622/83 003, 0699/126 22500
Dr. R. Stiel, Markt Piesting
02633/43 455, 0664/142 6170

Gruppe IV

Dr. B. Samm, Lanzenkirchen
02627/45 714
0664/392 6559
Dr. Franz Strobel, Kirchschlag
Tel. 02646/3300
Tierklinik Dr. M. Lehmann,
Dr. Tanja Sander
Wiener Neustadt
02622/83 003, 0699/126 22500

Samstag von 8 Uhr bis Montag 7 Uhr, bzw. am Vorabend von Feiertagen von 20 Uhr bis zum nächstfolgenden Tag, 7 Uhr. Um vorherige telefonische Kontaktaufnahme mit dem jeweils diensthabenden Tierarzt wird gebeten.

Prof. Gerhard Tötschinger ist nicht mehr!

Er starb an einer Lungenembolie in seinem Salzburger Sommerdomizil. Er war ein großer Freund von Spielsachen und war ein emsiger Sammler. Sein Interesse galt auch Zinnfiguren, der Modelleisenbahn und Krauhs-Figurinen. Sein Interesse schien unbegrenzt.

Tötschinger zeigte immer wieder gesellschaftspolitisches Engagement, wobei er seine Prominenz gezielt einzusetzen verstand. Davon profitierten auch die Gesellschaft 1683 und die Zinnfigurenwelt Katzelsdorf. Bei den 1683ern war er ein sehr aktives Mitglied und im Museum half er uns durch Lesungen und Leihgaben aus seinem reichen Sammlerfundus. Häufig saß er im Museum und erzählte G'schichtln. Die Besucher blieben stehen und lauschten seinen Anekdoten, die sich nie wiederholten.

Mich persönlich traf die Todesnachricht im Besonderen. Hatten wir doch kurz vorher zuerst in der Zinnfigurenwelt Katzelsdorf und dann in Wien Schönbrunn seinen 70. Geburtstag gefeiert.

Wir verabschieden uns von Dir lieber Gerhard! Die Lücke, die Du hinterlässt, kann nicht geschlossen werden. Danke, dass es Dich gegeben hat.

Für den Vorstand der Zinnfigurenwelt Katzelsdorf
Und der Gesellschaft 1683, Sammler und Freunde der
kulturhistorischen Figur - Franz Rieder



Für Ihre Sicherheit

Zivilschutz-Probearm

in ganz Österreich

am Samstag, 1. Oktober 2016, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr

Österreich verfügt über ein Flächen deckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.000 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probearm** durchgeführt.

Bedeutung der Signale

Sirenenprobe 15 Sekunden

Warnung 3 Minuten gleich bleibender Dauerton

Herannahende Gefahr!
Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.
Am 1. Oktober nur Probearm!

Alarm 1 Minute auf- und abschwellender Heulton

Gefahr!
Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.
Am 1. Oktober nur Probearm!

Entwarnung 1 Minute gleich bleibender Dauerton

Ende der Gefahr!
Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.
Am 1. Oktober nur Probearm!

Achtung: Keine Notrufnummern blockieren!



Wie auch in den vergangenen Jahren findet im Oktober das größte Lese- und Literaturfestival Österreichs statt. Die Bücherei im G'wölb veranstaltet daher auch dieses Jahr wieder eine Lesung im Rahmen dieser Aktion.

Es konnte der bekannte Autor Dietmar Grieser dafür gewonnen werden. Er wird sein neuestes Werk „Geliebtes Geschöpf“ am 7. Oktober 2016 um 19:00 Uhr in der Bücherei vorstellen und daraus lesen.

In diesem Buch geht es um tierische Kultfiguren aus Geschichte und Literatur, Musik und Film, z. B. „Was sucht das Schwein des heiligen Antonius im Stephansdom? oder „Wie ist der Doppeladler zu Österreichs Wappentier geworden?“

Eintritt: freie Spende; Brote



und Getränke werden wie immer von den Bibliothekarinnen serviert.

20 Jahre Bücherei im G'wölb

Das „Highlight“ dieses Herbstes ist das 20-Jahr-Jubi-

läum der Bücherei. Dieses wird am 4. November 2016 um 19:30 Uhr im Schloss Katzelsdorf gefeiert. Für dieses Fest mit Musik konnte Alfred Komarek, bekannt für seine „Polt-Romane“ - viele davon auch verfilmt mit Erwin Steinhauer, für eine Lesung gewonnen werden. Der Eintritt zu diesem Fest ist frei.

Bilderbuchkino

Am Donnerstag, den 17. November 2016 lädt die Bücherei zu einem Kino für Kinder ab 4 Jahre ein. Es wird die Geschichte vom Heiligen Martin vorgelesen. Das Bilderbuch-Kino beginnt um 15:00 Uhr.

Auf der Website: www.katzelsdorf.bvoe.at gibt es immer aktuelle Informationen.



Bücherei im G'wölb

Gemeinde- und Pfarrbücherei

2801 Katzelsdorf
Hauptstraße 47 – Hof
www.katzelsdorf.bvoe.at
katzelsdorf.buecherei@a1.net

Telefon 02622-78519
(... für Auskunft und
Verlängerung der Verleihfrist)

Verleih-Zeiten:
Montag, Mittwoch
und Freitag 16 – 18
Dienstag 17:30 – 19:30
Samstag 10 – 12

Schmuck & Steinstüberl Urban - Macho

Steinschmuck - Springbrunnen
Steinrestaurierungen
laufend Sonderangebote

Grillgasse 4, 2801 Katzelsdorf
Tel. 02622/78263

Mo, Di, Mi u. Fr. 9-12 Uhr & 15-18 Uhr,
Do, Sa 9-12 Uhr

GNAM

Elektrotechnische Anlagen GmbH

- Elektroinstallation
- Elektromechanik
- Industrieelektronik
- Erneuerbare Energie



Tel. 02622 78771
Fax 02622 78772

www.gnam.at
gnam@katzelsdorf.at

2801 Katzelsdorf
Hauptstrasse 25



 HERBST MEISTERSCHAFT 2016				
So.	21.08.	17:30	Kleinneusiedl - SCK	3:2
Fr.	26.08.	19:30	SVg Breitenau - SCK	2:3
Fr.	02.09.	19:30	SVg Wr. Neudorf - SCK	1:3
Sa.	10.09.	16:30	SCK - ASK Eichkogel	1:1
Sa.	17.09.	16:00	SV Gloggnitz - SCK	3:1
Sa.	24.09.	16:00	SCK - USC Krumbach	
Sa.	01.10.	15:30	Kaltenleutgeben - SCK	
Sa.	08.10.	15:30	SCK - ASK Marental	
Sa.	15.10.	15:30	SC Ortmann - SCK	
Sa.	22.10.	15:00	SCK - ASK Trumau	
Fr.	28.10.	19:30	AC Casino Baden - SCK	
So.	06.11.	15:00	SV Wienerwald - SCK	
Sa.	12.11.	14:00	SCK - USC Kirchschlag	

alle Infos und eventuelle Änderungen auf www.sckatzelsdorf.at

SCK: Platz in den

Die neue Saison hat bereits gestartet und die Vorbereitung wurde erfolgreich absolviert. In den Vorbereitungsspielen (3 Spiele, 3 Siege) wurden sowohl die Neuzugänge integriert als auch das bestehende System gefestigt, um das eigens gesteckte Saisonziel, ein Platz unter den Top 5, zu erreichen.

Trainer Patrick Fürst: „Nach einer starken, letzten Saison mit Platz 6 und 40 Punkten, wollen wir heuer den nächsten Schritt machen und ein Ziel unter den Top 5 ist realistisch! Wir haben uns dabei gezielt verstärkt und ich bin der Meinung, dass der Konkurrenzkampf innerhalb der Mannschaft für Erfolge sorgen wird!“

Seit der Sommervorbereitung sind drei neue Gesichter

im Kader des SC Katzelsdorf. Christoph Woransky (Brunn), Manuel Paukner (Breitenau) und Tobias Imnitzer (Wr. Neustadt Amateure) werden den Kampf ums Leiberl anheizen.

Der 31-jährige Woransky soll nicht nur mit seiner Erfahrung dem Team weiterhelfen, sondern auch als Vorbereiter und Torjäger für Jubel sorgen. Manuel Paukner, kein Unbekannter in der Liga, ist

Teambuilding als wichtiger



Damit die Neuzugänge so schnell als möglich integriert werden und der Zusammenhalt in der Mannschaft noch mehr gefestigt wird, hat sich Trainer Patrick Fürst etwas Besonderes einfallen lassen. In der Vorbereitung machte der gesamte Kader einen Ausflug in den Motorikpark St. Corona und einen Tag ging es zum Lasertag spielen nach Wiener Neustadt ins Lasermass. Die Ausflüge waren ein voller Erfolg, die Stimmung und der Ehrgeiz jedes Einzelnen gewaltig. Zudem musste im Kletterpark jeder Spieler an seine körperlichen Grenzen gehen, da die Balance- und Klettergerüste den Spielern alles abverlangten.



10. Hobby-Turnier des TTC Lanzenkirchen:

Katzelsdorfer Duo siegte im Doppel-B-Bewerb

Einen schönen Erfolg konnten die beiden Katzelsdorfer Mag. Manfred Mayer und Gottfried Velechovsky beim 10. Hobby-Turnier des TTC Lanzenkirchen feiern: Sie gewannen den Doppel-B-Bewerb!



TISCHTENNIS

im Turnsaal der Volksschule Katzelsdorf

jeden Mittwoch von 18-20.30 Uhr
(außer in den Schulferien und an schulfreien Tagen).

Komm' und spiel' mit - willkommen sind Spieler aller Altersklassen:

- ° Väter oder Mütter mit ihren Kindern (Schläger vorhanden) °
- ° Kinder und Jugendliche, die schon ein bisschen spielen können, sowie °
- ° Hobbysportler, die sich mit uns ein paar spannende Matches liefern wollen °

Rückfragen bitte an Barbara und Manfred Mayer
0676/9179606 oder babsi.mayer@chello.at

Top 5 realistisch!



Mannschaftskader des SC Katzelsdorf für die neue Saison.

mit seiner robusten und zweikampfstarken Spielweise eine Bereicherung im Mittelfeld und Entlastung in der Abwehr. Der

junge Allrounder Tobias Imntzner ist technisch gut ausgebildet und hat enormes Entwicklungspotenzial. *M.K.*



Grundstein für Erfolg

Der SC Katzelsdorf lädt ein:
Preisschnapsen am Fr, 18.11.
 um 18 Uhr
Kantine - Punsch ab 17 Uhr
Weihnachtsfeier: Samstag, 26.11.
Schloss Katzelsdorf, Beginn: 18 Uhr

Weitere Infos folgen auf www.sckatzelsdorf.at bzw. auf Facebook

Mit RAD und TAT

Radfahren-Termine im 2. Halbjahr 2016

- Di 4.10.** Kanal-Hohe Wand RW-Bad Fischau
- Di 11.10.** Zur Hohen Wand
- Di 18.10.** Pittental-Schwarzatal-Bad Fischau
- Di 25.10.** Runde durchs Steinfeld

Wöchentlich kleine Rad-

fahrten mit Heurigenbesuch: Treffpunkt NMS West in Wiener Neustadt - **jeden Samstag, 14 Uhr**

Anmeldungen und Infos unter: **Gottfried Velechovsky, Hofgarten 29, 0676/7391750. g.velechovsky@aon.at**

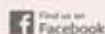
Viele Tipps zum Thema Radfahren gibt's auch auf der Homepage der Gemeinde Katzelsdorf: www.katzelsdorf.gv.at



Süße Versuchung hausgemacht

Ganz klassisch wie Malakofftorte, fruchtig wie Topfen-Erdbeer-Torte, „trendy Cupcakes“ und Kuchen in unterschiedlichsten Geschmacksrichtungen - saisonal sowie nach Lust und Laune wird von den beiden Besitzerinnen mit viel Liebe gebacken! Ausgezeichnet passen dazu die Kaffee- und Teespezialitäten von Julius Meinl.

Dienstag-Freitag, Sonntag:
8.00-19.00 Uhr
Samstag:
8.00-17.30 Uhr
Frühstück bis 11.00 Uhr,
Samstag, Sonntag bis 14.00 Uhr



www.kaffeemuehle.co.at
info@kaffeemuehle.co.at
 0664 43 666 37

INFO: Alle Torten können übrigens auch gerne im Ganzen bestellt werden. Nähere Infos direkt im Café oder unter www.kaffeemuehle.co.at.



Das sind unsere „Fahrradfahrer des Monats“



Juli 2016:
Erika Birkel



August 2016:
Gabriele Breyner



September 2016:
Gottfried Velechovsky



3 Titel für den TC Katzelsdorf!

Kids U10, Jugend ITN 9,5-10,3 und Damen beendeten die Mannschaftsmeisterschaft ungeschlagen an der Spitze.

Alle 3 Mannschaften konnten ihre Siegesserien bis zum Abschluss der Bewerbe in den jeweiligen Klassen des NÖTV Kreis Süd fortsetzen. Wir gratulieren den Spielerinnen und Spielern sowie ihren Mannschaftsführern und Betreuern zu den tollen Leistungen! Unsere Kids U9 haben bei ihrem ersten Antreten 3 ihrer 5 Begegnungen gewonnen und den sehr guten 3. Platz erobert. Die zwei in der Allgemeinen Klasse angetretenen Herren-Mannschaften haben die Meisterschaft in ihren Gruppen der Kreisligen C und E am 3. und 4. Platz beendet und damit den Klassenerhalt souverän geschafft.

Im Sommer herrschte auch heuer wieder Hochbetrieb auf der Anlage des Tennisvereins. An insgesamt vier Terminen zu Beginn und am Ende der Feri-

Unsere coole Jugend ITN 9,5-10,3 in ihren „Zebra“-Shirts a la Dominic Thiem.

en nahmen bei herrlichem Wetter wie im Vorjahr rund 70 Kinder und Jugendliche mit viel Begeisterung und Engagement an den Sport- und Freizeit-Camps teil. Das Highlight in sportlicher Hinsicht waren die „Rosalia Summer Open“, das nach 2015 vom TC Katzelsdorf zum zweiten Mal ausgetragene ITN-Turnier im Rahmen der „Tennisoutlet Trophy“ Serie des NÖTV Kreis Süd. Die stark gestiegenen Teilnehmerzahlen – 39 Herren, 5 Damen und 10 Herren Paarungen – sind ein schöner Beleg für die gute Organisation des Turniers und Ansporn für die Zukunft zugleich. Den Sieg bei den Damen holte sich Marlies Völgyes, übrigens eine Spielerin des TC Katzelsdorf – herzlichen Glückwunsch!

Marlies Völgyes hat sich zudem heuer auch erstmals zur Vereinsmeisterin gekürt. Bei den Herren konnte sich Christian Kornfell zum bereits 4. Mal in den letzten sechs Jahren den Pokal des Vereinsmeisters sichern. Wir gratulieren!

Nach dem Abschluss der



Freiluftsaison Ende September starten kurz darauf die Wintercups für die Kinder und Jugendlichen sowie die Vorbereitungen für das Jahr 2017, wo unsere Mannschaften mit neuen Dressen nicht nur sportlich einen hervorragenden Eindruck hinterlassen werden! Alle weiteren Neuigkeiten und viele andere Informationen rund um den Tennisverein finden Sie wie immer auf unserer Homepage www.tckatzelsdorf.at.



Kids U10: Meister mit einem 5:4 Sieg in der letzten Runde in Schwarzaau.



Am 29.10.: K im Schloss K

Der **Ladies Circle Wiener Neustadt** lädt zusammen mit dem **Verein Pro Katzelsdorf** zum Kinderfest in das Schloss Katzelsdorf ein. Am Samstag, den 29. Oktober 2016 ab 14 Uhr verbringen wir unter dem Motto „Kinderlachen für Kinder“ einen unterhaltsamen Nachmittag. Der Erlös kommt einem sozialen Projekt für Kinder in der Region zugute.

Der beliebte Zauberer **Magic Tupf** wird mit seiner Show Groß und Klein begeistern. Auch der **Kasperl** kommt zu Besuch und bringt für ein spannendes Theaterstück seine Großmutter und das Krokodil mit.

Für den kleinen Hunger zwischendurch stehen das selbstgemachte Kuchenbuffet inklusive Kaffee und eine pikante Jause bereit. Während der gesamten Veranstaltung bietet das Neustädter Buchcafé neue und empfehlenswerte Kinderbücher sowie quali-



Ladies on top, nach der entscheidenden 5:2 Partie beim ATV Wr. Neustadt.



Kompetenz für Ihre Immobilie

WIR unterstützen Sie bei Anbot oder Suche!

SMARTREAL

www.SmartReal.at

+43 (0)676 44 99 44 6

Testen Sie unseren raschen und professionellen Service! Kontaktieren Sie uns!

**Bienengasse 5
A-2801 Katzelsdorf / Leitha**



Beachvolleyballturnier mit 12 Teams

Kinderfest Katzelsdorf

tativ hochwertiges Spielzeug zum Kennenlernen und Kaufen an.

Der Ladies Circle und der Verein Pro Katzelsdorf freuen sich auf Ihr Kommen - Spiel, Spaß, Spannung und Magie für die ganze Familie!

Kartenverkauf - Katzelsdorf:
0676 / 506 81 23, Wiener Neustadt:
0650 / 882 10 52

Am 20.8.2016 fand in Katzelsdorf das erste JVP- Beachvolleyballturnier statt. Bei perfekten Wetterbedingungen traten zwölf Teams an.

Nach spannenden Matches konnten den Plätzen 1 bis 4 tolle Preise, gespendet von der ÖVP Katzelsdorf und dem Uniqa- Team Schwendenwein-Bauer, übergeben werden.

KINDERFEST IM SCHLOSS KATZELSDORF

am 29.10.2016
Einlass ab 14:00

Programm:

14:30 Der Kasperl kommt

15:30 Spannende Buchlesung

16:00 Zauberer

Eintritt:

€ 10 pro Nase

Kinder nur in Begleitung eines Erwachsenen

Der Reinerlös kommt einem Sozialprojekt zu Gute.

Karten: Wiener Neustadt 0650 / 88 210 52

Katzelsdorf 0676 / 50 681 23



ING. JOHANN HOHENEGGER SONNENSCHUTZ



PERGOTEX
Textiles Terrassendach

weinor



ZENARA
Design in Vollendung



LIVONA
Die Essenz der Markise

weinor

Terrassendächer aus Alu und Glas
Sonnenschutz - Technische Produkte - Tore
sonnenschutz@me.com - www.ing-hohenegger.at
T: 02622 78257 - 2801 Katzelsdorf, Gewerbepark 7/Top 1



Freiwillige Feuerwehr Katzelsdorf

Seit Anfang des Jahres 2016 absolvierte die FF Katzelsdorf 42 Brand- bzw. technische Einsätze.

Wir möchten Sie nun über die größeren Einsätze und Aktivitäten informieren:

6.6. Ölaustritt bei einem verunfallten KFZ. Die Feuerwehr sicherte die Einsatzstelle ab und reinigte die Fahrbahn.

Sturmschaden

Am 05. Juli 2016, um 17:32 Uhr wurde die FF Katzelsdorf zu einem Sturmschaden auf dem Alleeweg alarmiert. Beim Eintreffen der Wehr versperrte dort ein umgestürzter großer Baum die Straße. Auch ein Privatgrundstück war von diesem Schaden betroffen. Die Kameraden sicherten die Unfallstelle ab und konnten sodann unter Geräteeinsatz den Baum entfernen. Zeitgleich wurde auch noch eine Vermurung im Kreuzungsbereich Dammstraße - Fichtenweg gereinigt.



Am 29.6.2016, um 5:32 Uhr wurde die FF Katzelsdorf zu einer Türöffnung alarmiert.

Zwei Einsätze in Katzelsdorf

Am 09.07.2016, um 12:36 Uhr wurde die FF Katzelsdorf zu einem Verkehrsunfall auf der Hauptstraße alarmiert. Der Unfall ereignete sich bei der Kreuzung neben der Dorfkirche. Ein aus Richtung Lanzenkirchen kommender Pkw fuhr auf einen



anderen Pkw von hinten auf, wodurch sich dieser drehte und zwei andere Fahrzeuge seitlich touchierte und stark beschädigte. Die FF Katzelsdorf sicherte die Einsatzstelle ab und brachte die PKWs aus der Gefahrenzone. Des Weiteren reinigten sie mittels Ölbindemittel die Fahrbahn, da sich eine ca. 200 m lange Ölspur bildete. Die Lenkerin des vorderen PKW's wurde mit dem Rettungswagen in das Landeskrankenhaus Wiener Neustadt zu weiteren Untersuchungen gebracht.

Treibstoff auf der Fahrbahn

Nur kurze Zeit später musste ein weiterer Schadstoffein-



satz absolviert werden. Bei der Mühlbachbrücke hatte ein Fahrzeug beim Abbiegen Treibstoff verloren. Hier sicherte die FF Katzelsdorf ebenfalls die Unfallstelle ab und reinigte die Fahrbahn.

15.7 Ölspur von der Mühlgasse bis zur Bahngasse. Die Feuerwehr sperrte die betroffene Zone ab und reinigte die Fahrbahn.

Flurbrand

Am 23. Juli 2016, um 15:11 Uhr wurde die FF Katzelsdorf zu einem „Flurbrand“ gerufen. Aus bisher noch ungeklärter Ursache stand ein Feld in der Nähe des Rückhaltebeckens in Flammen.

Nach kurzer Zeit wurde der Brand gelöscht,



nach weiteren Nachlöscharbeiten und Kontrollieren des gesamten Bereichs konnten die Mitglieder der FF Katzelsdorf wieder in das Feuerwehrhaus einrücken.

Erneuter Sturmschaden

Am 26. Juli 2016, um 19:32 Uhr wurde die FF Katzelsdorf zu einem Sturmschaden am Eschenweg alarmiert.

Beim Eintreffen der Wehr



befand sich der umgestürzte Baum auf dem Dach des Hauses sowie auf dem Privatgrundstück. Die Kameraden entfernten den Baum unter Einsatz von mehreren Kettenmotorsägen.

5.8. Gesamter Keller eines Wohnhauses in der Augasse nach Starkregen unter Wasser. Die Feuerwehr führte die Auspumparbeiten durch.

Brandeinsatz

Ein meterhoher Feu-



erball im Ortszentrum Katzelsdorf sorgte am 8. August gegen 01:00 Uhr nachts für einen Brandeinsatz der FF Katzelsdorf.

Beim Eintreffen der Einsatzkräfte schlugen Flammen aus einem Kanalablauf sowie eine daneben stehende Mülltonne bereits lichterloh.

Zusätzlich war in dem betroffenen Ortsteil der Strom ausgefallen.

Der Brand wurde mittels Wasser- bzw. Schaumangriff rasch unter Kontrolle gebracht, wobei es im Brandverlauf ungewöhnlich war, dass es zu regelmäßigen Nachzündungen kam.

Im Zuge der weiteren Erkundung wurde Gasgeruch wahrgenommen und die EVN alarmiert. Die Feuerwehr veranlasste das Absperren der Gasleitung im betroffenen Gebiet und kontrollierte Gebäude und Kellerabteile zur Sicherheit auf eventuelle Gaskonzentrationen.

Auto kracht gegen Gartenzaun

Am 20. August 2016 um 14:09 Uhr wurde die FF Katzelsdorf zu einem Verkehrsunfall „Am Mühlbach“ alarmiert. Ein PKW kam aus ungeklärter Ursache von der Fahrbahn ab und landete



te in einem Gartenzaun. Die Wehr sicherte die Unfallstelle ab, zog das Fahrzeug wieder auf die Fahrbahn und brachte es

Sicherheit

aus der Gefahrenzone. Da das Auto Flüssigkeit verloren hatte, musste die Feuerwehr auch die Fahrbahn säubern.

Weitere Aktivitäten:

2.6. Brandschutzbeauftragtenausbildung. Die Kameraden unterstützen bei dieser wichtigen Ausbildung.

Regelmäßig finden Übungen in öffentlichen Gebäuden statt.

So wurden am 4.7. der Jugendtrain und am 11.7. der Regenbogenkindergarten als Übungsobjekt gewählt. Zudem fand am 29.8 eine Übung beim Gewerbegebiet statt. Hier lag der Schwerpunkt beim richtigen und raschen Arbeiten mit dem unterirdischen Löschwasserbehälter.

Ferienspiel durch Einsatz unterbrochen

Unter dem Motto „Ein Nachmittag mit und bei der FF Katzelsdorf“ fand am 23.7.2016 ein Ferienspiel bei der FF Katzelsdorf statt. Nach der Begrüßung durch Manfred Fries wurden die Fahrzeuge erklärt und die Kinder hatten die Möglichkeit, den Umgang mit einer Kübelspritze und anderen Löschmitteln auszuprobieren.

Zudem konnten sie mit der Schere und dem Bergespreitzer etliche Dosen zerschneiden bzw. zerdrücken. Eine ungeplante Überraschung gab es heuer für die Kinder. Während des Ferienspiels wurde die FF Katzelsdorf zu einem Flurbrand alarmiert. Die Kinder blieben natürlich im FF Haus und wurden mit Eis versorgt. Nach der Rückkehr der FF Kameraden durften die Kinder noch mit einem Feuerwehrauto durch den Ort mitfahren.



Am 24.7. fand das Oldtimer-treffen beim Schloss statt. Hier übernahmen die Kameraden die Verkehrsregelung.

Am 6. und 7.8. fand der Lau-renzikitag statt. Die Kameraden der FF Katzelsdorf schnitten am Vormittag wieder den Kirtags-baum im Wald um und stellten dann den Baum vor dem Gemein-deamt auf. Zudem waren



wir mit 2 Getränkeständen beim Kirtag vertreten. Der Reinge-winn wird für Anschaffungen für den Feuerwehrdienst verwendet.

Abschiedsgeschenk

Pfarrmoderator Pater Zygmunt Waz verabschiedete sich bei einer Festmesse am 28.8. in der Pfarrkirche von der Pfarr-gemeinde. Daran nahm auch Kommandant Christian Wagenhofer teil, der namens der FF Katzelsdorf ein Erinnerungsgeschenk überreichte.

Feuerwehrynachwuchs

Kürzlich konnte die FF Katzelsdorf vier junge Mitglieder, Alexander Samek, Dominik Rall, Stefan Weber und Thomas Gnam, bei der Feuerwehr begrüßen. Ab September werden sie dann wöchentlich in der Feuerwehr, bei Schulungen und praktischen Übungen ausgebildet.

Eben so sozial engagierte Mitbürger können sich jederzeit beim Gemeindeamt Katzelsdorf melden und der FF Katzelsdorf beitreten.



FF-Kommandant HBI Christian Wagenhofer feierte seinen 50er

Am 19. Juni 2016 um 6:00 Uhr früh musste aus einem besonderen Grund eine außergewöhnliche Übung der FF Katzelsdorf abgehalten werden.

Ziel dieser frühmorgendlichen Sonderübung war es, Kommandant Christian Wagenhofer durch einen Atemschutztrupp mit schwerem Atemschutz versehen zu wecken und sodann aus dem 1. Stock sicher zu retten.

Um absolute Sicherheit zu gewährleisten, musste der Vorplatz seines Hauses mit einem dicken Schaumteppich geschützt werden.

Der zusätzliche Einsatz des Wasserwerfers erschien notwendig, um im gesicherten Raum auf den 50er des Kommandanten gefahrlos anstoßen zu können.

Damit nach diesem anstrengenden Einsatz wieder alle zu Kräften kommen konnten, spendierte Wagenhofer als Dank nach dieser Sonderübung Eierspeis, Getränke, Kuchen und Kaffee.

Zu Mittag lud sodann Kommandant HBI Christian Wagenhofer zum Heurigen Böhm ein, um dort seinen Geburtstag mit der gesamten Mannschaft der FF Katzelsdorf zu feiern.

Wagenhofer nützte dabei die Gelegenheit, allen FF-Kameraden zu danken und auch die Visionen für eine erfolgreiche Zukunft der FF Katzelsdorf darzulegen.



Neben zahlreichen Geschenken erhielt der Jubilar auch einen alten histo-



rischen Feuerwehrhelm und ein handgemaltes „Grisubild“ überreicht.

Zu den zahlreichen Gratulanten gesellten sich auch Bgm. Hannelore Handler-Woltran und OBR Ing. Albert Brix vom NÖ LFKD.





Ihr „Zivilschutzbeauftragter“ informiert:



GR Michael
Kadletz

Bevorratung

Was ist mit diesem Begriff tatsächlich gemeint und warum berichten medial präsente Politiker aus dem In- und Ausland plötzlich von neuen Konzepten die den Bürger „selbstschutzfähig“ machen sollen, indem auch aufgefördert wird sich mit ausreichend notwendigen Lebensmitteln einzudecken.

Diese Idee bzw. dieses Konzept ist nicht neu. Dabei handelt es sich um einen wichtigen Bestandteil des Zivil- und Selbstschutzes. Vor Unglücksfällen und Katastrophen ist niemand sicher. Es bedarf keines Terroranschlages, bereits kleinere, regionale Notfälle können die öffentliche, tägliche Versorgung der Bevölkerung mit Wasser, Lebensmittel und Energie unterbrechen oder beenden.

Warum sollte man sich Gedanken zur Bevorratung (Lebensmittel, Wasser, Medikamente, Hygieneartikel, Ersatzbeleuchtung, Kochgelegenheit und Heizmaterial) machen?

- ◆ Weil man bei Erkrankungen vorübergehend außerstande ist einzukaufen.
- ◆ Weil es die Witterung nicht zulässt.
- ◆ Weil durch Katastrophen das Einkaufen

nicht möglich ist.

Daher informiert der niederösterreichische Zivilschutzverband seit 1961 über die richtigen Vorsorgemaßnahmen. Auf der Homepage www.noezsv.at/noe/pages/download.php

sind das Informationsblatt „Vorrat ist kein Luxus“

http://www.noezsv.at/noe/media/0_Dokumente/Infobaetter/Infoblatt_Vorrat.pdf oder die Merkblätter „Vorrat ist kein Luxus“

http://www.noezsv.at/noe/media/0_Dokumente/Merkblaetter/Merkblatt1_VorratIstKeinLuxus_Layout%201.pdf und „Lebensmittelvorrat Einkaufsliste“

http://www.noezsv.at/noe/media/0_Dokumente/lebensmittelvorrat.pdf

abrufbar.

Die Mitarbeiter des Zivilschutzverbandes sind auch unter der Telefonnummer **02272/61820** für Sie da und werden etwaige Fragen zu diesem Thema gerne beantworten.

Sicherheit

Freiwillige Eich

Ausbildung

Kamerad Christian Besenlehner absolvierte die Fahrmeisterausbildung erfolgreich in der Landesfeuerwehrschule in Tulln. Catrin Ofenböck absolvierte die einwöchige Gruppenkommandantenausbildung in Tulln und legte die notwendige Prüfung erfolgreich ab. Herzliche Gratulation.

Leistungsbewerbe

Die Wettkampfgruppe nahm heuer an den Abschnittsbewerben in Lembach und Klingfurth, am Bezirksbewerb in Hollenthon und am Landesfeuerwehrleistungsbewerb in Zistersdorf erfolgreich teil. Beim Bezirksbewerb in Hollenthon konnte man mit 35,80 Sekunden eine persönliche Bestzeit beim Löschangriff erzielen. Auch beim Kuppel-Cup im Rahmen des Feuerwehrfestes in Frohsdorf nahm man teil.

Einsätze

Am 30. Juli kam es durch die Verstopfung eines Abflussskanals zu einem Rückstau, sodass Wasser in die Kellerräumlichkeiten eingetreten ist. Mit Hilfe unseres Nasssaugers wurde das Wasser abgesaugt und damit die Kellerräumlichkeiten fast trocken gelegt.

Ferienspiel

Zum zweiten Mal beteiligte sich die FF Eichbüchl beim Ferienspiel der Gemeinde Katzelsdorf. Kommandant OBI



Sicherheitstag 2016

Am 16.10.2016 veranstaltet die Gemeinde Katzelsdorf gemeinsam mit den Feuerwehren aus dem Ort, anderen Blaulichtorganisationen und verschiedenen Gewerbetreibenden zum Thema wieder einen Sicherheitstag im Schloss Katzelsdorf.

Wir konnten wieder interessante Vorführungen und Vortragende für diese Veranstaltung gewinnen. Neben der Rettungshundstaffel, der Landung des Rettungshubschraubers wird es auch eine Vorführung zur Öl-/Fettexplosion geben.

Die Vorträge befassen sich mit dem Thema „Sicherheit“,

- ◆ im Internet,
- ◆ im Eigenheim,
- ◆ bei der Wasserversorgung und
- ◆ der Flugsicherung.

Mehrere Aussteller zum Thema und Übungsmöglichkeiten schließen das vielseitige Programm dieses Tages ab.



SICHERHEITSTAG

SCHLOSS KATZELSDORF

16. Oktober 2016

14:00 bis 18:00

14:00 Uhr Eröffnung durch Bgm. Hannelore Handler-Woltran 14:15 Uhr Vorführung Rettungshundstaffel Rotes Kreuz 14:45 Uhr Vortrag Internetcoach, „Sicherheit und die digitale Zukunft“ 15:15 Uhr Außenlandung Rettungshubschrauber 15:45 Uhr Vortrag Polizei, „Eigentumsprävention“ 16:15 Uhr Vorführung Ölexplosion 16:45 Uhr Vortrag Samariterbund, „Wasseraufbereitung“ 17:30 Uhr Vortrag Austro Control, „Flugsicherung“	       
--	--

Feuerwehr büchl

Erwin Woltran konnte 20 Kinder und deren Begleitpersonen begrüßen. Die Kinder konnten mit einem Strahlrohr vom Tanklöschfahrzeug bzw. mit einer Handpumpe zielspritzen. Besonders Mutige konnten mit einem Arbeitskorb durch „Steig Frohsdorf“ bis auf eine Höhe von 16 m in die Luft fahren und von dort die Umgebung beobachten (Bild links unten). Nicht fehlen durfte natürlich eine Fahrt mit dem Feuerwehrauto. Die Kinder waren begeistert. Zur Belohnung gab es zum Abschluss für jedes Kind ein erfrischendes Getränk und ein Eis (gespendet von Ehrenkommandant EBR Ing. Karl Ofenböck – herzlichen Dank dafür) und sehr viele fröhliche Gesichter.

Ausrückungen

Zur Pflege der nachbarschaftlichen Beziehungen nahmen wir mit Abordnungen an den Feldmessen im Rahmen der Feuerwehrfeste in Lanzenkirchen, Ofenbach, Föhrenau, Kleinwolkersdorf, Klingfurth, Haderswörth, Frohsdorf und Walpersbach teil.

An der offiziellen Verabschiedung von Pater Mag. Zygmunt Waz nahm das Kommando der FF Eichbüchl teil und überreichte zur Erinnerung gemeinsam mit dem Eichbüchler Dorferneuerungsverein das Buch „400 Jahre Eichbüchl – einiges über die Geschichte und Entwicklung des Ortes“.

Feuerwehrfest

Vom 19. – 21. August fand das diesjährige Feuerwehrfest der FF Eichbüchl statt. Beim Bieran-



stich im Rahmen der Trachten-Party konnte am Freitag Kommandant OBI Erwin Woltran Frau Bürgermeister Hannelore Handler-Woltran, Vizebürgermeister Michael Nistl, EBR Ing. Karl Ofenböck und zahlreiche Gemeinderäte begrüßen (Bild unten).

Höhepunkt des Festes war am Samstag die Playback-Show, welche von Feuerwehrmitgliedern und ihren Familienangehörigen gestaltet wurde (Fotos rechts oben). Das zahlreich erschienene Publikum wurde zu Begeisterungstürmen hingerissen. Trotz des Schlechtwetters am Sonntag, konnten wir mit dem Besuch beim Frühschoppen zufrieden sein. Die Jugendblasmusik Katzelsdorf sorgte für ein sehr unterhaltsames Programm. Die neuen Feuerwehrfunktionäre OBR DI (FH) Rudolf Freiler (Bezirkskommandant), BR Roland Kleisz (Abschnittskommandant), ABI Manfred Oberger (Abschnitt-Kdt-Stv.) und HBI Manfred Landl (Unterabschnittskommandant) zeichneten unser Fest durch ihren Besuch aus. Den 1. Preis im Rahmen unserer Verlosung gewann Frau



Ing. Karl Ofenböck im Namen der Marktgemeinde Lanzenkirchen für die gute Zusammenarbeit, für die langjährige Unterstützung und vor allem für seine umfangreiche Hilfe beim Landes-Feuerwehrjugendlager 2013 in Lanzenkirchen eine Dank- und Anerkennungsurkunde sowie eine Anstecknadel mit dem Gemeindewappen. Herzlichen Glückwunsch!

Daniela Kiefer aus Katzelsdorf. Wir gratulieren herzlich.

Auszeichnungen

Die Kameraden Manfred Hahn und Josef Woltran wurden von Frau Bürgermeister Hannelore Handler-Woltran für ihre 40-jährige Tätigkeit bei der Feuerwehr mit einem Ehrenzeichen vom Land NÖ ausgezeichnet. Herzlichen Dank für die jahrzehntelange Tätigkeit für die Allgemeinheit und Gratulation zur Auszeichnung.

Bürgermeister Bernhard Karnthaler überreichte Ehrenkommandant EBR





Eduard und Helga Wikidal - Goldene Hochzeit

Am 18. August 2016 feierte das Ehepaar Eduard und Helga Wikidal Ihre Goldene Hochzeit. Zu diesem besonderem Jubiläum gratulierte Frau Bgm. Hannelore Handler-Woltran persönlich.



Gassenfest 2016 am Kapellauweg

Zum 11. Mal wurde das Gassenfest am Kapellauweg veranstaltet und wie jedes Jahr wurde es wieder von vielen Nachbarn und Freunden besucht. Das Wetter zeigte sich heuer von seiner besten Seite, sodass die Feier ein voller Erfolg wurde.

Nicht zuletzt deshalb, weil wir durch unsere „kulinarische Abteilung“ bestens versorgt und von der Firma KFZ-Hanika mit einem großen Fass Bier überrascht wurden, konnten letztendlich über Euro 1.100,- an das St.-Anna-Kinderspital gespendet werden.

Dies beweist, dass es trotz der vielen Arbeit vor und nach dem Fest sinnvoll ist, ein Gassenfest zu veranstalten, um die Siedlungsgemeinschaft zu hegen und zu pflegen. Erfreulich aufgefallen ist heuer die große Anzahl von Jugendlichen, die unserem Fest einen modernen Anstrich gaben.

Ich wünsche allen Bewohnern der Siedlung einen schönen Herbst und für den Rest des Jahres alles Gute. Bleibt gesund, damit wir uns beim nächsten Zusammentreffen wieder sehen.

Thomas Lipp

Walter Langer - 80. Geburtstag



Am 24. August 2016 feierte Herr Walter Langer seinen 80. Geburtstag. Zu diesem besonderen Jubiläum gratulierte Frau Bgm. Hannelore Handler-Woltran persönlich.



Heurigentermine: Okt. - Dez. '16

von	bis	Heurigenlokal
19.09.	02.10.	Heurigenschenke Böhm, Hauptstraße 86
29.09.	07.10.	Luki's Heuriger, Eichbüchler Str. 43
07.10.	09.10.	Heurigenschenke Böhm, Hauptstraße 86
07.10.	16.10.	Familie Schadl, Buchenweg 6
14.10.	16.11.	Heurigenschenke Döller, Eichbüchler Str. 43
21.10.	03.11.	Familie Fingerlos, Frohsdorf, Amsehgasse 31
28.10.	06.11.	Heurigenschenke Böhm, Hauptstraße 86
04.11.	13.11.	Familie Flatschler, Eichbüchl 4
18.11.	01.12.	Heurigenschenke Böhm, Hauptstraße 86
02.12.	21.12.	Heurigenschenke Döller, Eichbüchler Str. 43
13.12.	22.12.	Heurigenschenke Böhm, Hauptstraße 86

Toni, zur Mittagsrast eintraf. Gemeinsam wanderte man dann zur Harrerhütte und später zurück zum Teichalmsee.

Anton Kirschner wird 70!

Der Österreichische Kameradschaftsbund, OV Katzelsdorf /Leitha hat beschlossen, Kamerad Anton Kirschner für besondere Verdienste um den Ortsverband

Katzelsdorf zum Ehrenmitglied zu ernennen. Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!



ÖKB-Wandertag auf der Teichalm



Der ÖKB-Wandertag fand am 27. August bei herrlichem Wetter auf der Teichalm statt. In zwei Gruppen geteilt fanden alle Wanderbegeisterten ihre persönliche Herausforderung. Die Gruppe von Reinhard und

Renate erreichte nach einem steilen Aufstieg den Gipfel am Hochlantsch. Weiter ging der Weg durch kurze Waldstücke und über freies Almgelände zur Stoahandhütte, wo auch die zweite Gruppe, geführt von



**Folgenden Jubilaren
gratulieren wir
herzlich:**

Zum 85. Geburtstag:

Herbert Birnbammer
Leopold Sebesta
Walter Orthofer

Zum 80. Geburtstag:

Rudolf Kinhirt
Bruno Ecker
Johann Toth

**Heinrich
Schachinger -
85. Geburtstag**

Am 21. Juni 2016 feierte Herr Heinrich Schachinger seinen 85. Geburtstag. Zu diesem Anlass gratulierte Frau Bgm. Hannelore Handler-Woltran persönlich.



Zum 75. Geburtstag:

Heinrich Plecher
Waldtraud Rauscher
Wilhelm Pichler
Maria Kamper
Gerlinde Draxler
Wolfgang Rohl
Gertraud Gausterer
Anna Reitstätter
Christina Samm

Zum 70. Geburtstag:

Judith Schober
Gertraud Kaponek
Johann Kiefer
Christa Davidzadeh
Maria Haiden
Dr. Annette Sigmund
Ing. Gottfried Zach

Zum 65. Geburtstag:

Ing. Erich Pelzelmayer
Edith Schantl
Manfred Huber
Brigitte Gappmaier
Franz Bacak

Zum 60. Geburtstag:

Johann Heschl
Christian Weiß
Regina Nöhner
Roswitha Ganster
Anna Stadler
Dipl. Ing. Gerhard Mayerhofer
Elisabeth Nistl



**Oskar und Maria Zeiler -
Diamantene Hochzeit**

Am 7. Juli 2016 feierte das Ehepaar Oskar und Maria Zeiler ihre Diamantene Hochzeit. Zu diesem besonderen Anlass gratulierte Frau Bgm. Hannelore Handler-Woltran persönlich.



Blumenstube Doris

Blumen für jeden Anlass

Hauptstraße 78
2801 Katzelsdorf
Tel. & Fax: 02622 / 44269



Jakob Kutrowatz
Luise Stiegler
Luisa Halling
Thomas Riss
Ida-Marie Schöberl
Valentina Fenz

**Das Fest der Silbernen
Hochzeit feierten:**

Martin und Gabriele Dorfer
Dr. Michael und Erika Saba
Erich und Andrea Hruska
Robert und Anneliese Fritsch
Ing. Peter und Andrea
Mitterhofer
Günther und Maria Lentsch

**Das Fest der Goldenen
Hochzeit feierten:**

Gunter und Anna Sturm

**Das Fest der Diamantenen
Hochzeit feierten:**

Herbert und Helene Birnbammer
Bruno und Rozalija Ecker

In stillem Gedenken:

Hermine Greistorfer (93)
Gerhard Schanda (40)
Rudolf Wallner (65)
Helene Wagner (94)
Engelbert Freißmuth (77)
Charlotte Carniel (94)
Eva Riehl-Herwirsch (89)
Hubert Handler (57)
Brunhilde Schranz (78)
Anna Zöchling (88)
Franziska Mitsch (80)

Cranio Sacral

BODY & BALANCE CONCEPT

Pure Energie und Entspannung



Schnelle Hilfe bei:

- Schmerzen
- Rückenbeschwerden
- Schlafprobleme
- Chronische Kopfschmerzen
- Konzentrationsschwächen uvm.

Nutzen Sie unser unverbindliches Beratungsgespräch für Ihr individuelles Wohlfühl- und Entspannungskonzept.

DI (FH) Sandra GABRIELE
Hauptstraße 72, 2801 Katzelsdorf
Tel.: 0676 523 66 80



**Oktober -
Dezember
2016**

Katzelsdorfer VERANSTALTUNGEN *Herbst* 2016

Pfarrkirche	2.10.	Beginn: 9.30 Uhr	Erntedankfest mit anschl. Agape Pfarre & Bauernbund Katzelsdorf
Bücherei im Gwölb	6.10.	Beginn: 15.00 Uhr	„Opa Wolf geht baden“ von Stefan Karch. Buchstartbühne Bücherei im Gwölb
Bücherei im Gwölb	7.10.	Beginn: 15.00 Uhr	Lesung mit Dietmar Grieser aus seinem Buch „Geliebtes Geschöpf“. Tierische Kultfiguren aus und Literatur, Musik und Film - Bücherei im Gwölb
Schloss Katzelsdorf	8.10.	9.00 - 17.00 Uhr	Balance für Körper, Geist und Seele - Schwerpunkttag für mentale Gesundheit - NÖGKK
Schloss Katzelsdorf	9.10.	ab 14.00 Uhr	Sturmonifest Gemeinde Katzelsdorf
Schloss Katzelsdorf	14.10.	Beginn: 15.00 Uhr	„Klara und der Spiegel der Wahrheit“ Kinder-Musiktheater für Kinder von 4-10 Jahre Kulturplattform Katzelsdorf
Schloss Katzelsdorf	16.10.	14.00 - 18.00 Uhr	Sicherheitstag Gemeinde Katzelsdorf
Schloss Katzelsdorf	21.10.	17.00 - 19.00 Uhr	KinderBazar - Alles rund ums Baby, Kind, Teenager - IBK Katzelsdorf
Schloss Katzelsdorf	29.10.	Beginn: 14.00 Uhr	Kinderfest mit Zauberer und Kasperl - VVK:0676/506 8 123 Pro Katzelsdorf / Ladies Circle
Zinnfigurenwelt	31.10.	18.00 Uhr	Geister im Museum -Halloween einmal anders, für Kinder ab 5 J. Zinnfigurenwelt
Friedhofs- kapelle	1.11.	Beginn: 14.30 Uhr	Andacht in der Friedhofskapelle mit Friedhofsgang - Pfarre Katzelsdorf
zum Krieger- denkmal	1.11.	Beginn: 18.30 Uhr	Kriegerdenkmal Gedenkfeier - Treffpunkt Dorfkirche 18.15 Uhr ÖKB, Pfarre
Schloss Katzelsdorf	4.11.	Beginn: 19.30 Uhr	20 Jahre Bücherei - Festveran- staltung: „Komarek liest“ sowie Rah- menprogramm - Bücherei im Gwölb
Schloss Katzelsdorf	6.11.	10.00 - 18.00 Uhr	1. Katzelsdorfer Spielefest SPÖ Katzelsdorf / Interessensgemein- schaft Spiele e. V.
Festsaal KMH Gymnasium	10.11.	Beginn: 18.30 Uhr	Katzelsdorfer Gespräche Zentralmatura: Stolperstein oder Gehhilfe Klemens Maria Hofbauer Gymnasium
Sportplatz Kantine	13.11.	ab 17.00 Uhr	Leopoldipunschstand und Preisschnapsen - SC Katzelsdorf
Genussbauern- hof Böhm	15.11.	Beginn: 17.00 Uhr	Leopoldiwanderung und Weintaufe Genussbauernhof Böhm
Bücherei im Gwölb	17.11.	15.00 Uhr	Bilderbuchkino f. Kinder ab 4 J. „Die Geschichte vom Heiligen Martin“ Bücherei im Gwölb
Bücherei im Gwölb	17.11.	Beginn: 19.00 Uhr	Dr. Karl Essmann „Paulus - Apostel der Völker“ - Vortrag Pfarre Katzelsdorf
Schloss Katzelsdorf	19.11.	Beginn: 20.00 Uhr	„Frack & Dirndl“ Ball der Jugendblasmusik Katzelsdorf Jugendblasmusik Katzelsdorf
Dorfkirche	26.11.	Beginn: 17.00 Uhr	Adventkranzsegnung Pfarre Katzelsdorf
Schlossplatz Eichbüchl	26.11.	Beginn: 18.30 Uhr	Adventfeier Eichbüchl Dorferneuerungsverein Eichbüchl
Schloss Katzelsdorf	3./4.12.	14.00 - 19.00 Uhr	Christkindlmarkt Gemeinde Katzelsdorf
Zinnfigurenwelt	8.12.	14.00 - 18.00 Uhr	Stiller Advent im Museum sowie Eröffnung der Krippenaus- stellung „Kripperl schau'n“ mit Zithertrio Katzelsdorf Zinnfigurenwelt Katzelsdorf
Dorfkirche	16.12.	Beginn: 18.00 Uhr	„Musik im Advent“ mit der Musikschule Katzelsdorf - Musikschule Katzelsdorf